



Metallindustrie

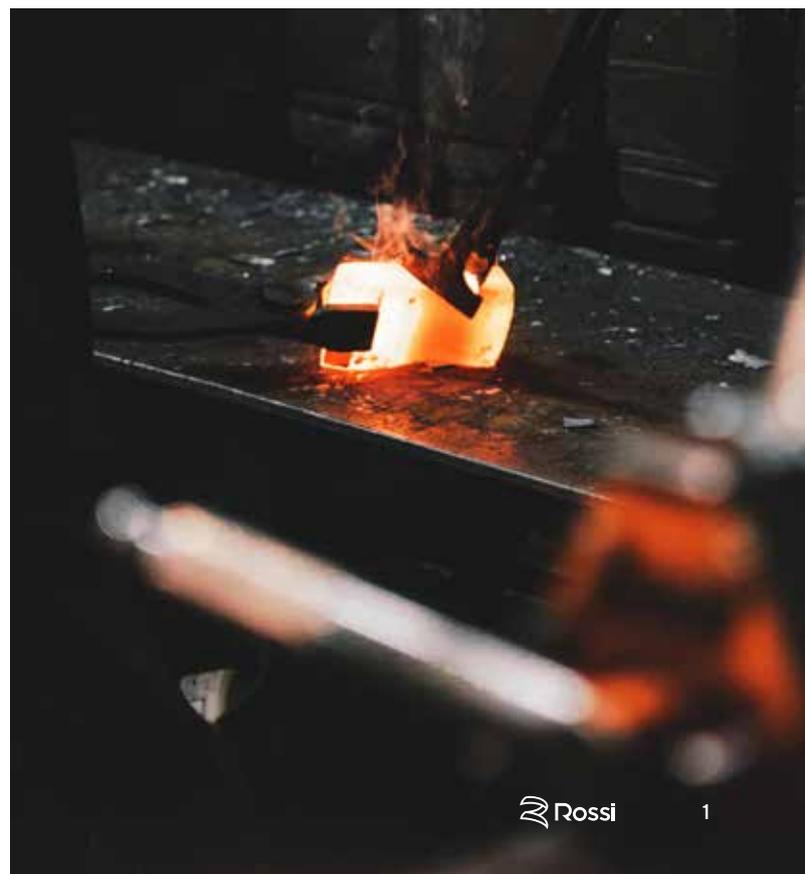
rossi.com



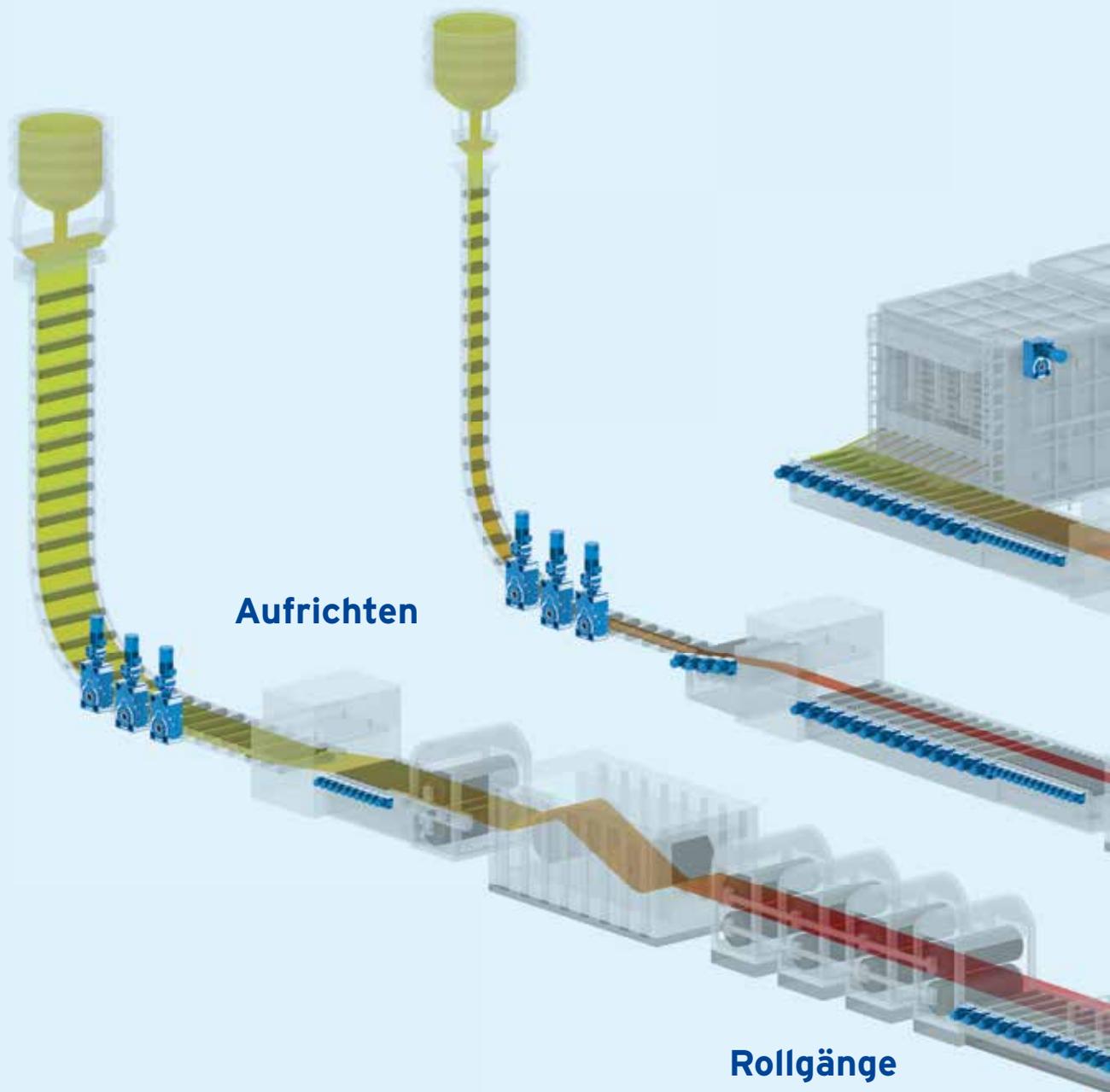
Metallindustrie

Mit 70 Jahren Erfahrung in der Herstellung von Industriegetrieben liefert Rossi starke und zuverlässige Getriebemotoren für den Metallsektor, die durch eine 3-jährige Standardgarantie bestätigt werden. Rossi-Getriebemotoren sind von allen großen Stahlherstellern und EPC-Unternehmen anerkannt und werden in mehr als 250 Anlagen weltweit

in verschiedenen Anwendungen wie Rollgängen, Tunnelöfen, Richtmaschinen, Walzwerken und Ringösen eingesetzt. Ein Projektteam stellt die Auswahl der Getriebemotoren, Datenblätter und Zeichnungen in kürzester Zeit zur Verfügung und verbessert so die Effizienz des Kunden und die Projektentwicklung.



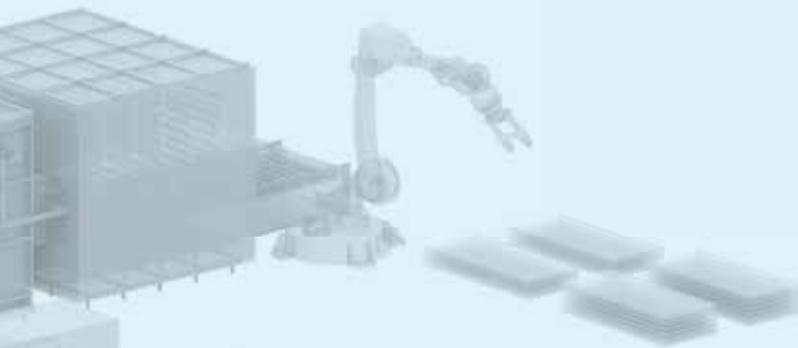
Stranggussanlage



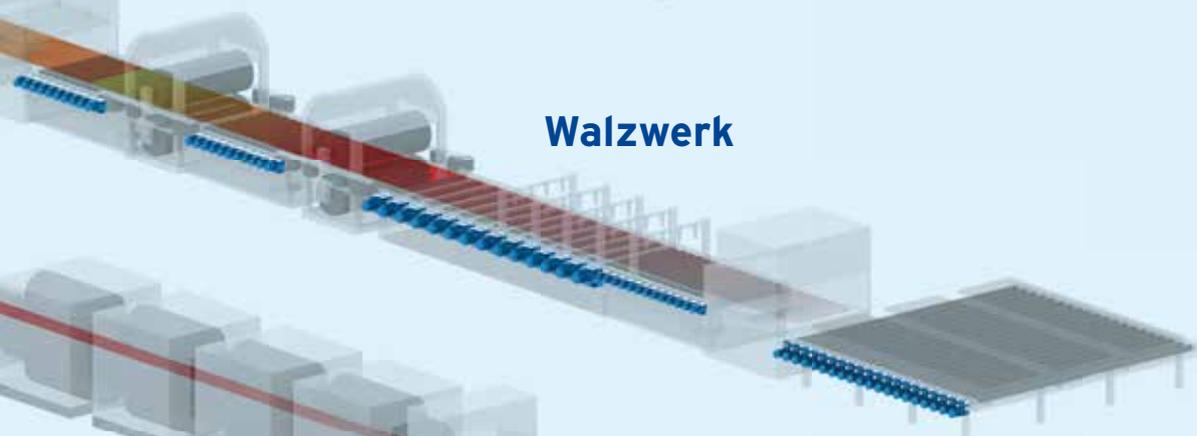


Scannen Sie den QR-Code, um das Video anzusehen

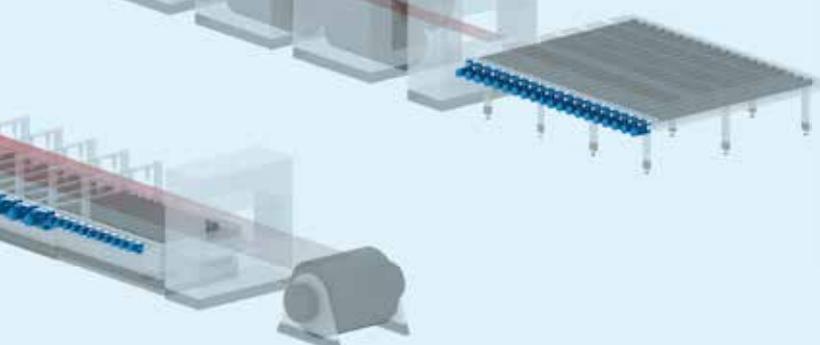
Brennofen



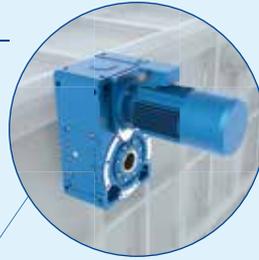
Walzwerk



Kühlbett



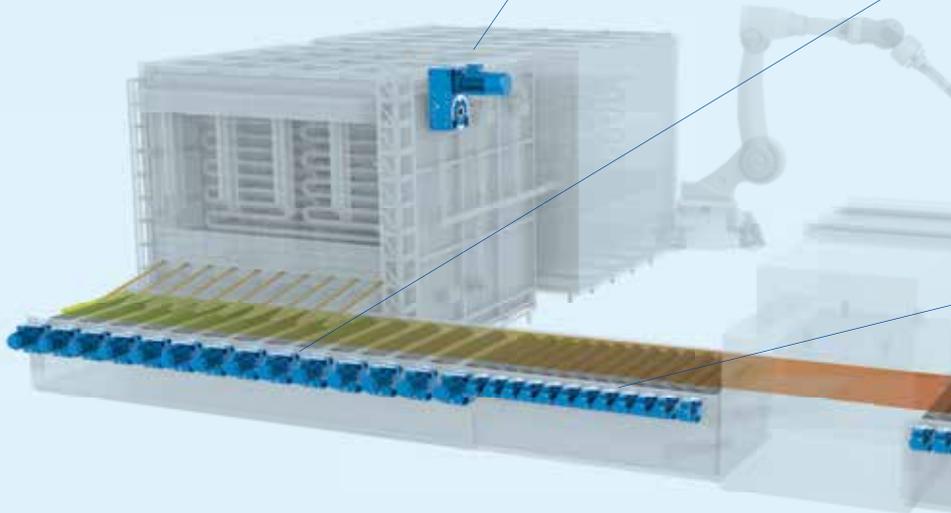
Brennofen



G-Reihe
Stirnradtriebemotor

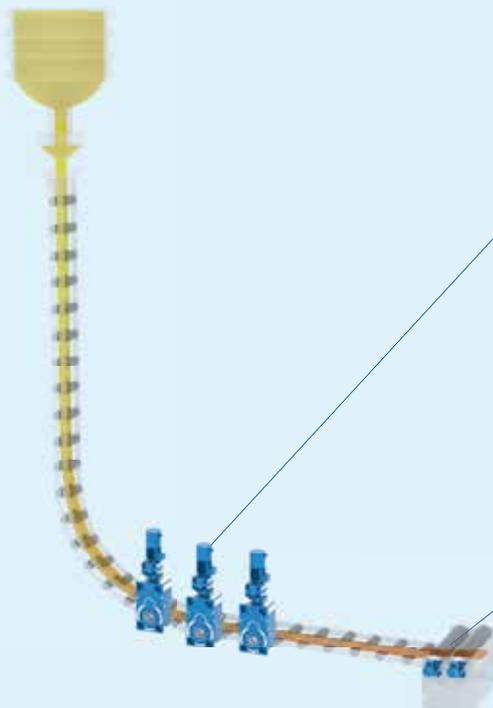


E-Reihe
Koaxial-Stirnradtriebemotor



E-Reihe
Koaxial-Stirnradtriebemotor

Rückzug & Aufrichten



G + E Reihen
Kombieinheit

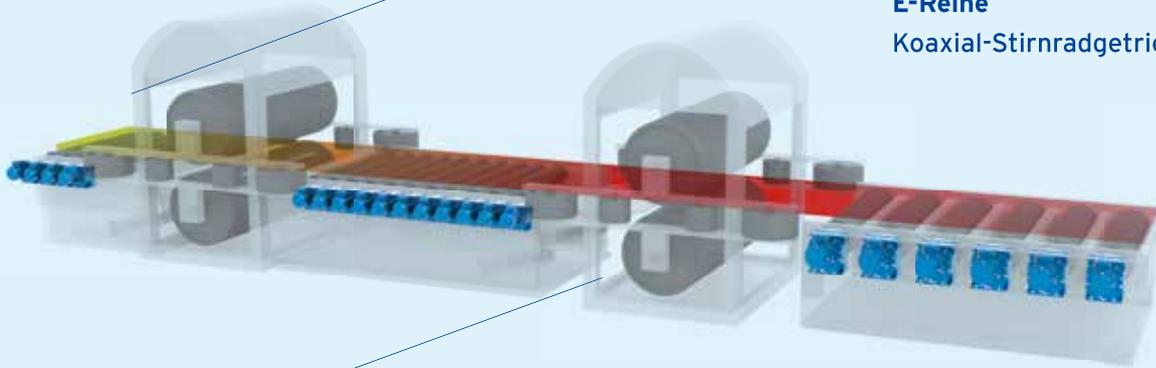


E-Reihe
Koaxial-Stirnradtriebemotor

Walzwerk



E-Reihe
Koaxial-Stirnradtriebemotor

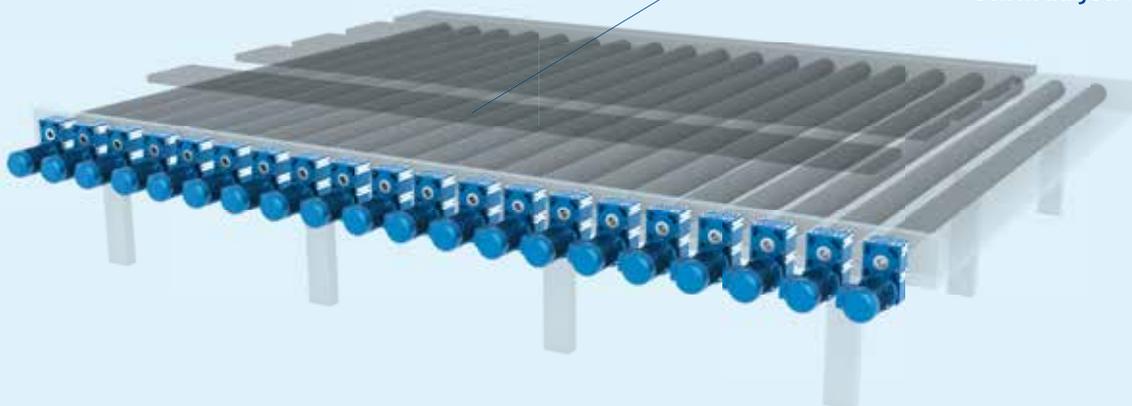


E-Reihe
Koaxial-Stirnradtriebemotor

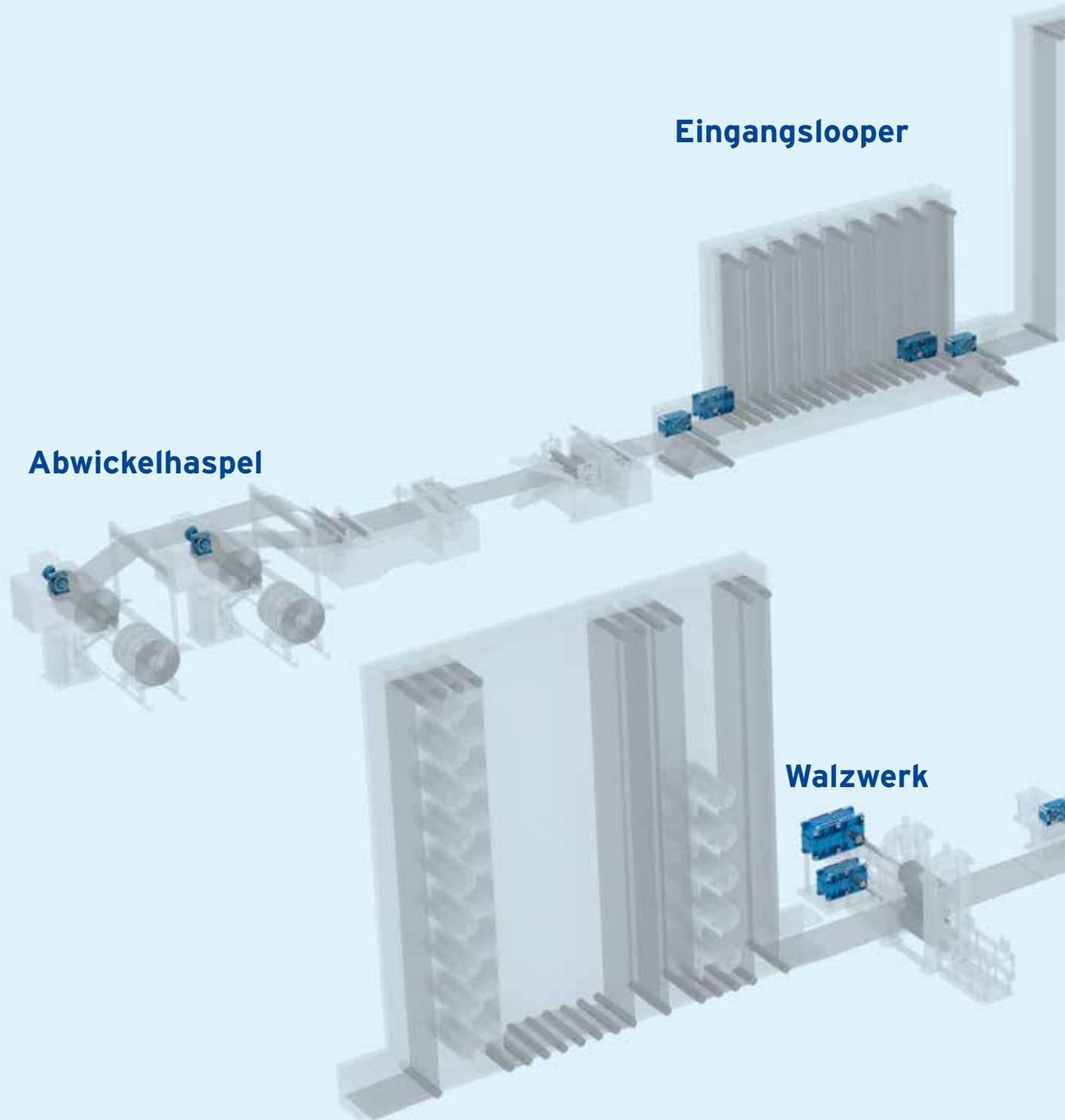
Kühlbett

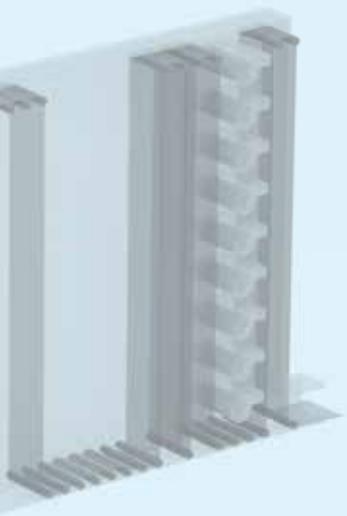


G-Reihe
Stirnradtriebemotor



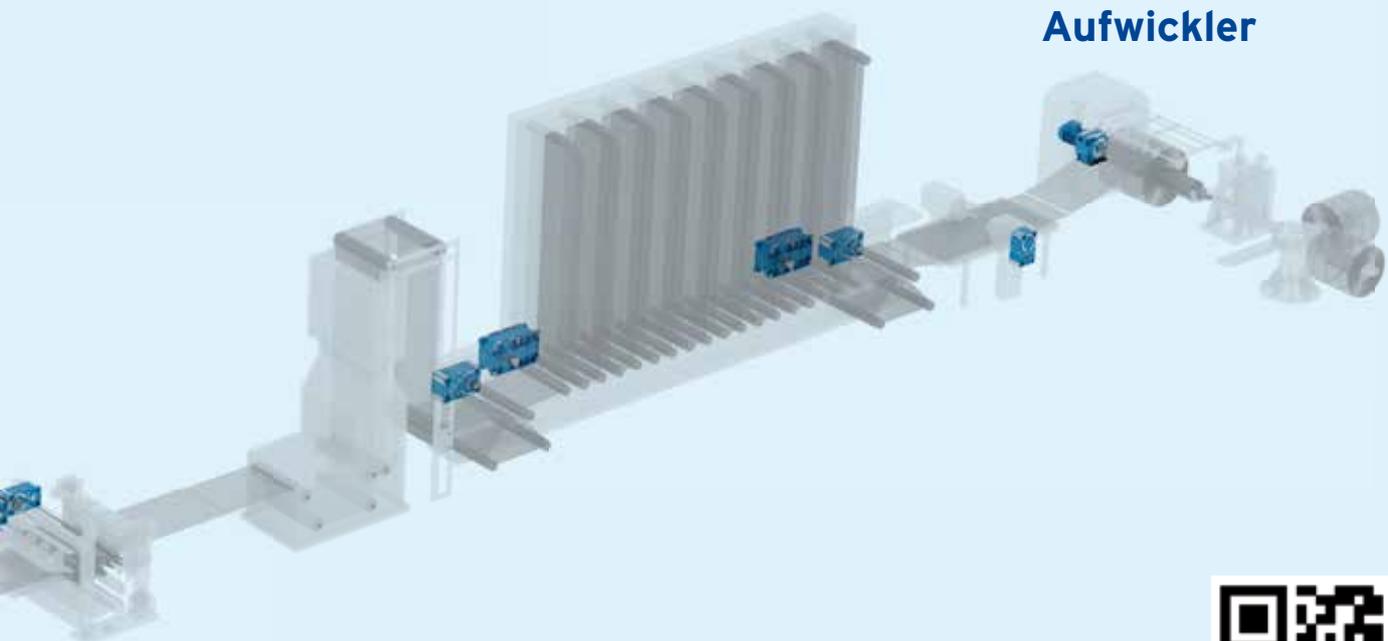
Verarbeitungslinie





Ausgangslooper

Aufwickler

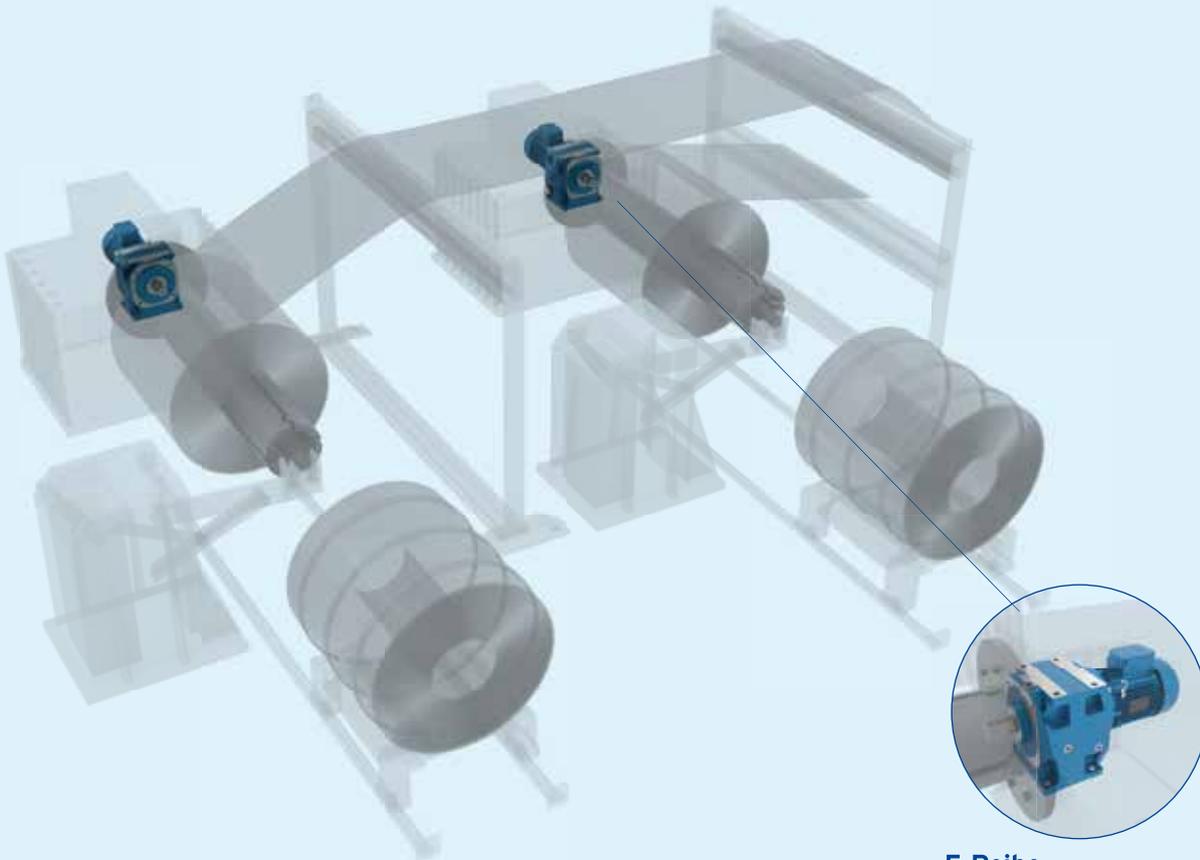


Spannungsausgleicher



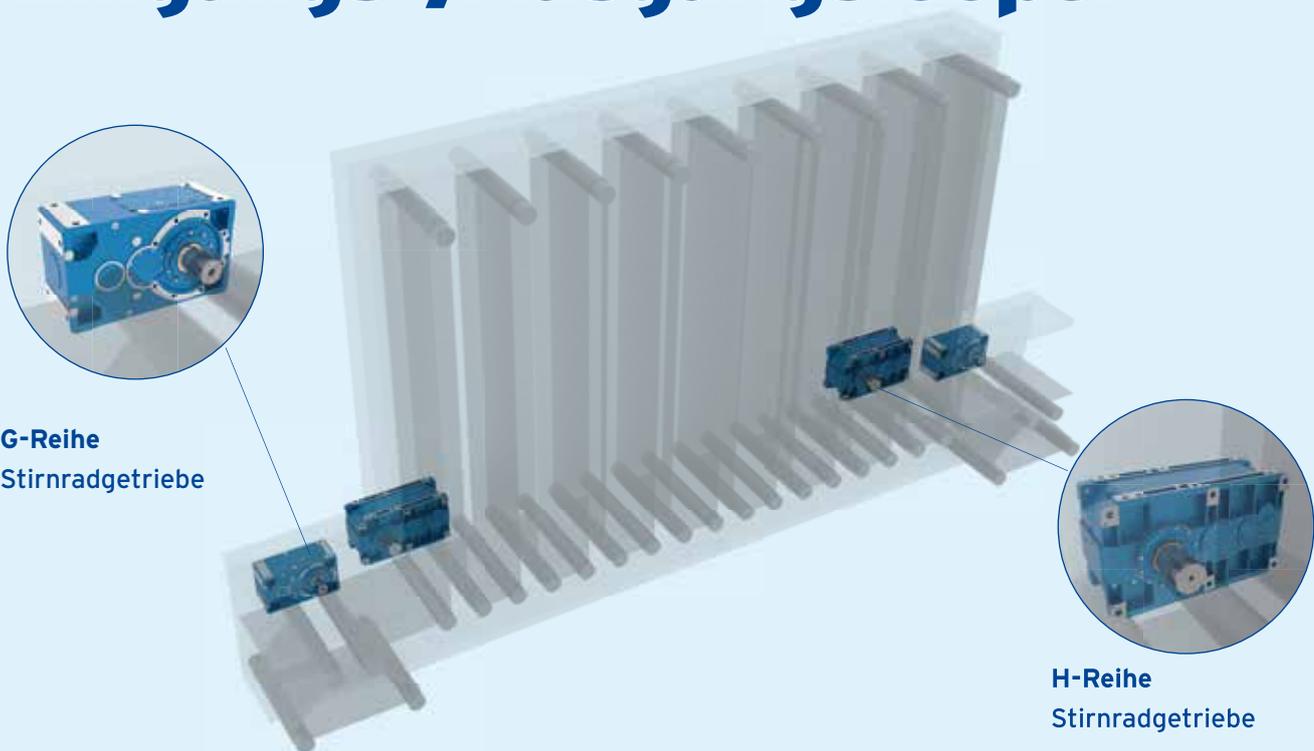
Scannen Sie den
QR-Code, um das
Video anzusehen

Abwickelhaspel/Aufwickler



E-Reihe
Koaxial-Stirnradtriebemotor

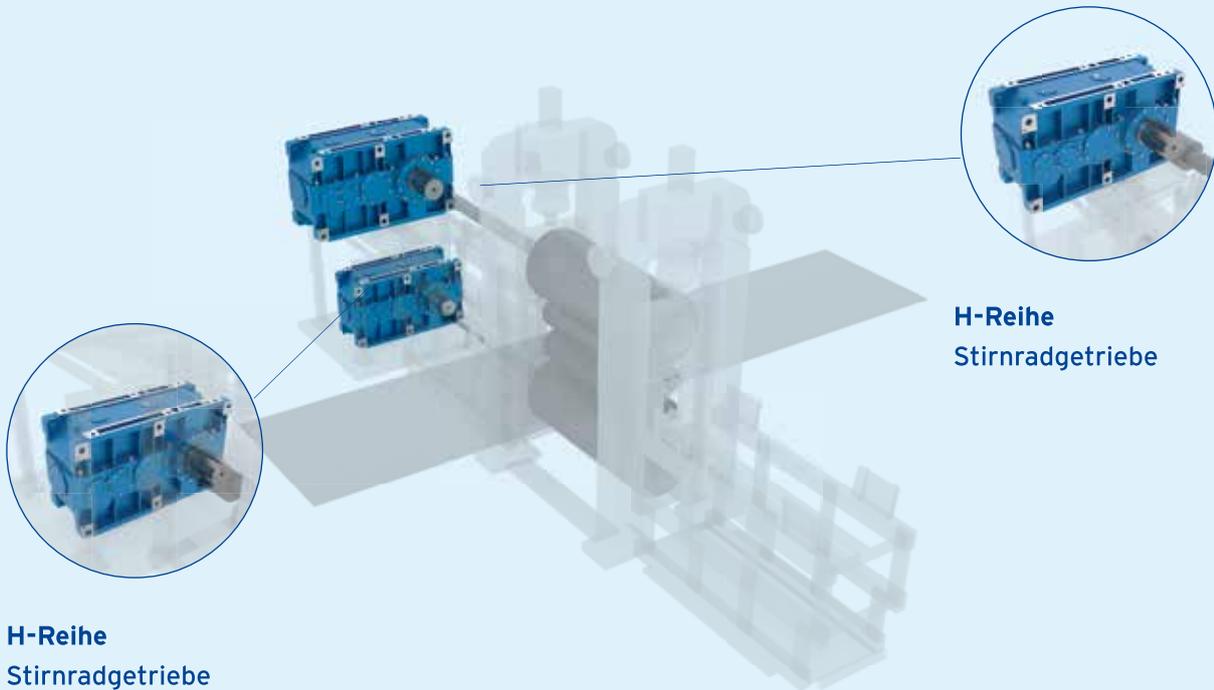
Eingangs-/Ausgangslooper



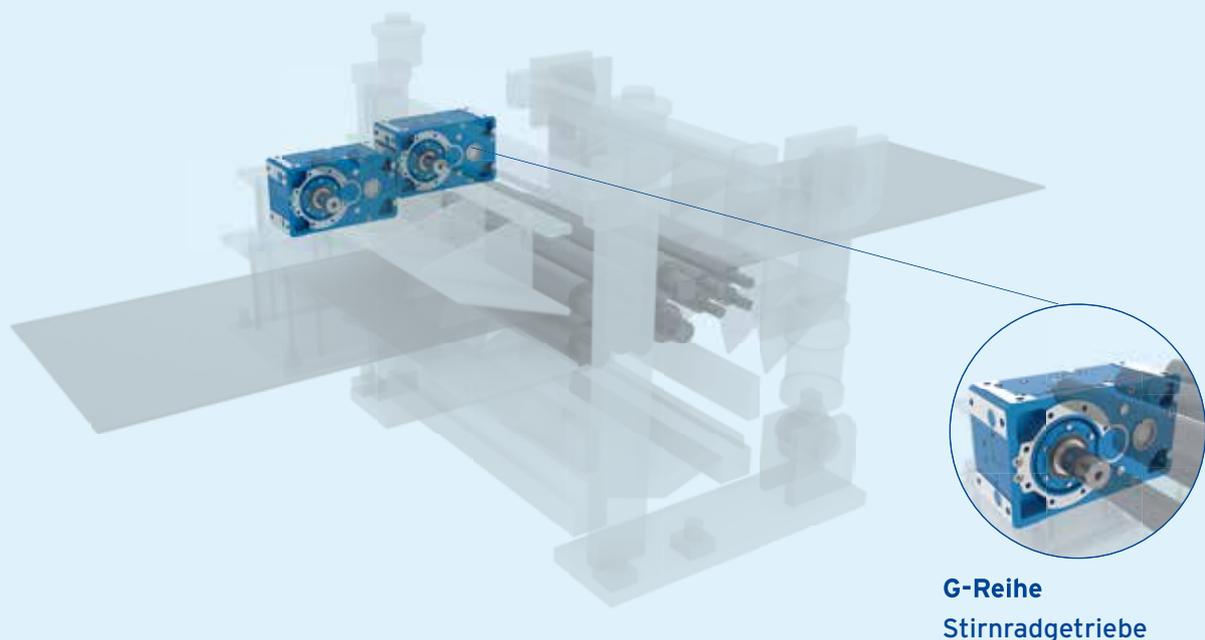
G-Reihe
Stirnradgetriebe

H-Reihe
Stirnradgetriebe

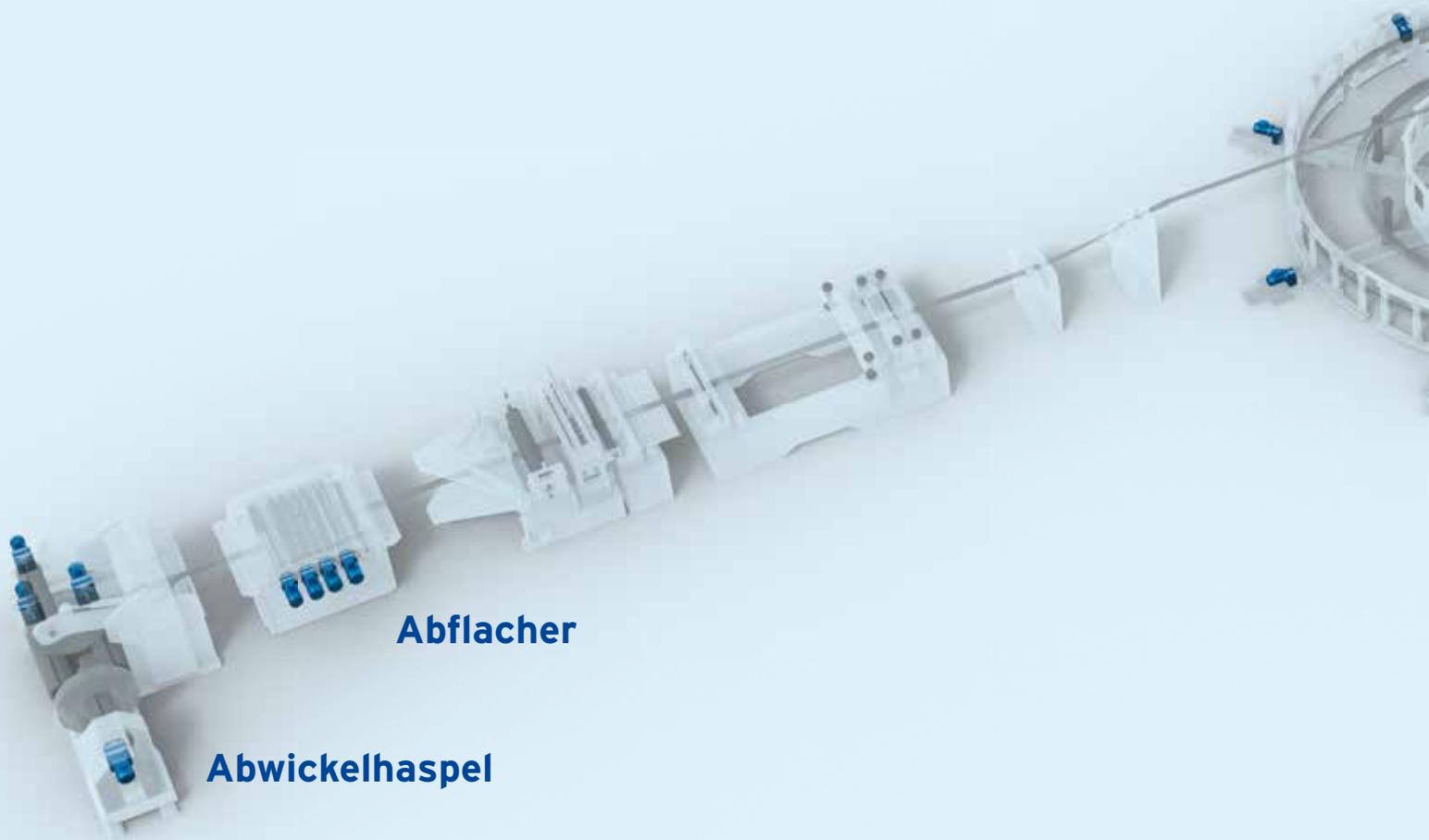
Walzwerk für Dressiergerüst



Spannungsausgleicher



Rohrfräsen

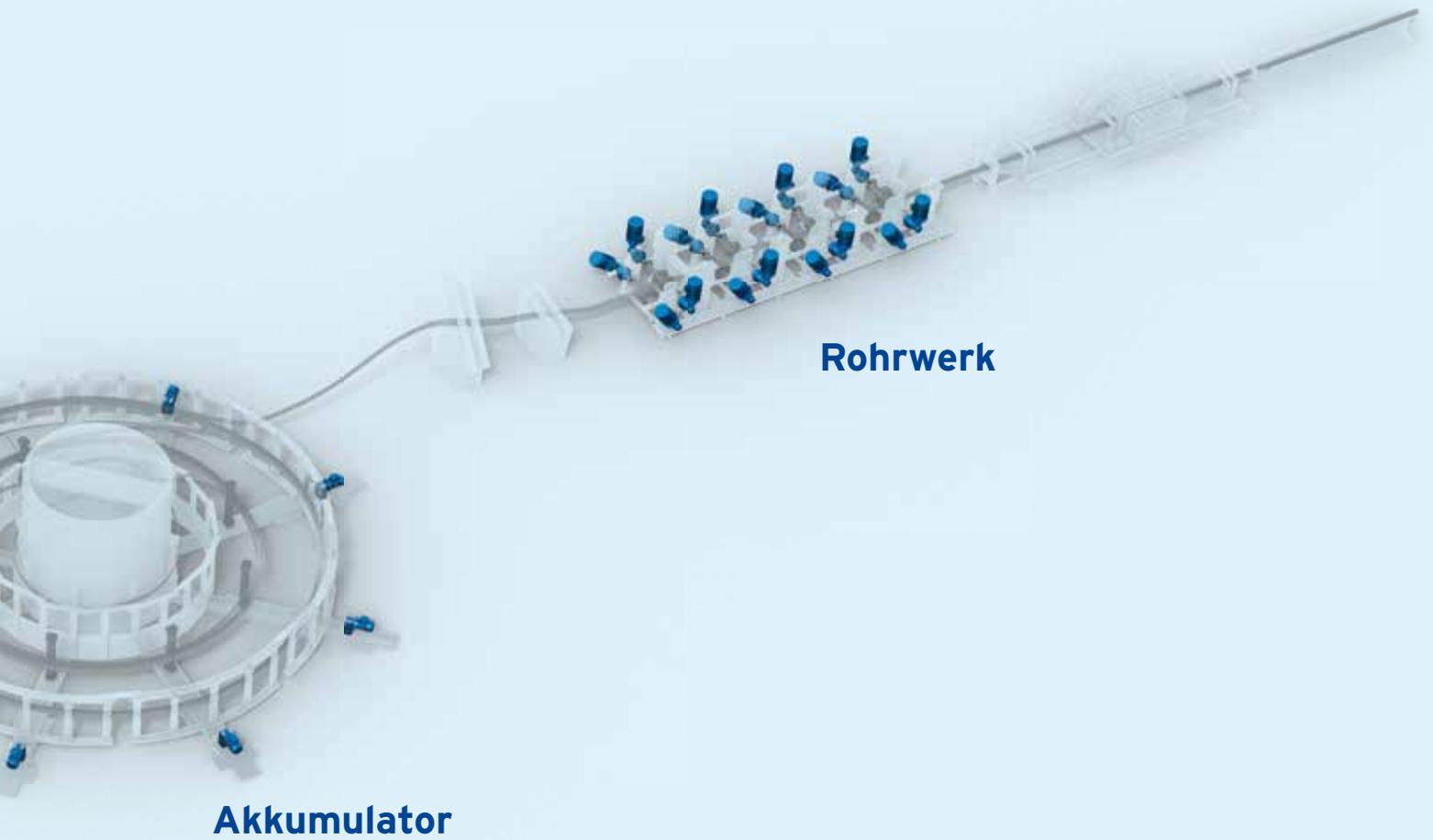


Abflacher

Abwickelhaspel



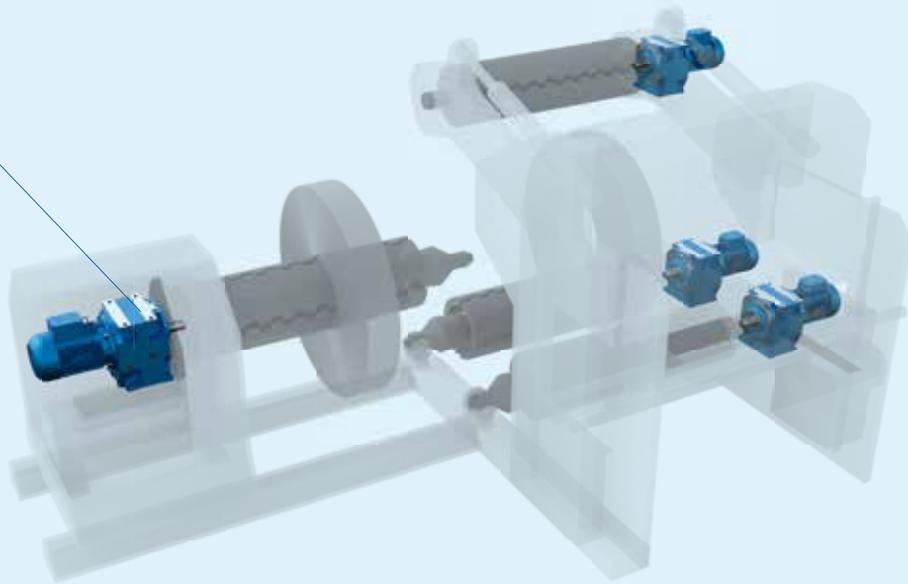
Scan the QR code to
watch the video



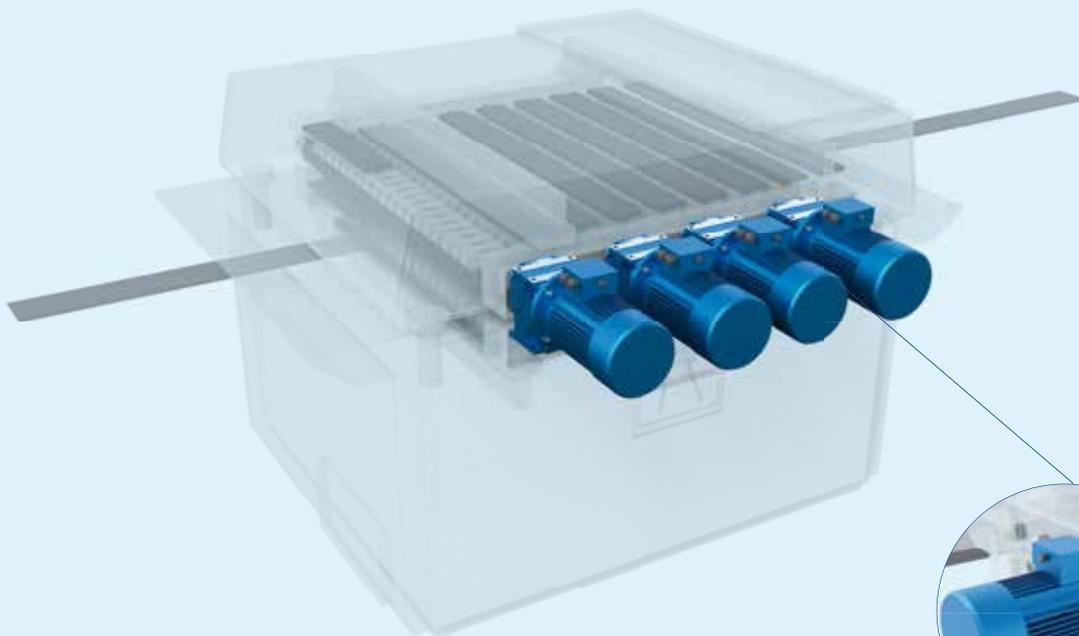
Abwickelhaspel



E-Reihe
Koaxial-Stirnrad-
getriebemotor



Abflacher

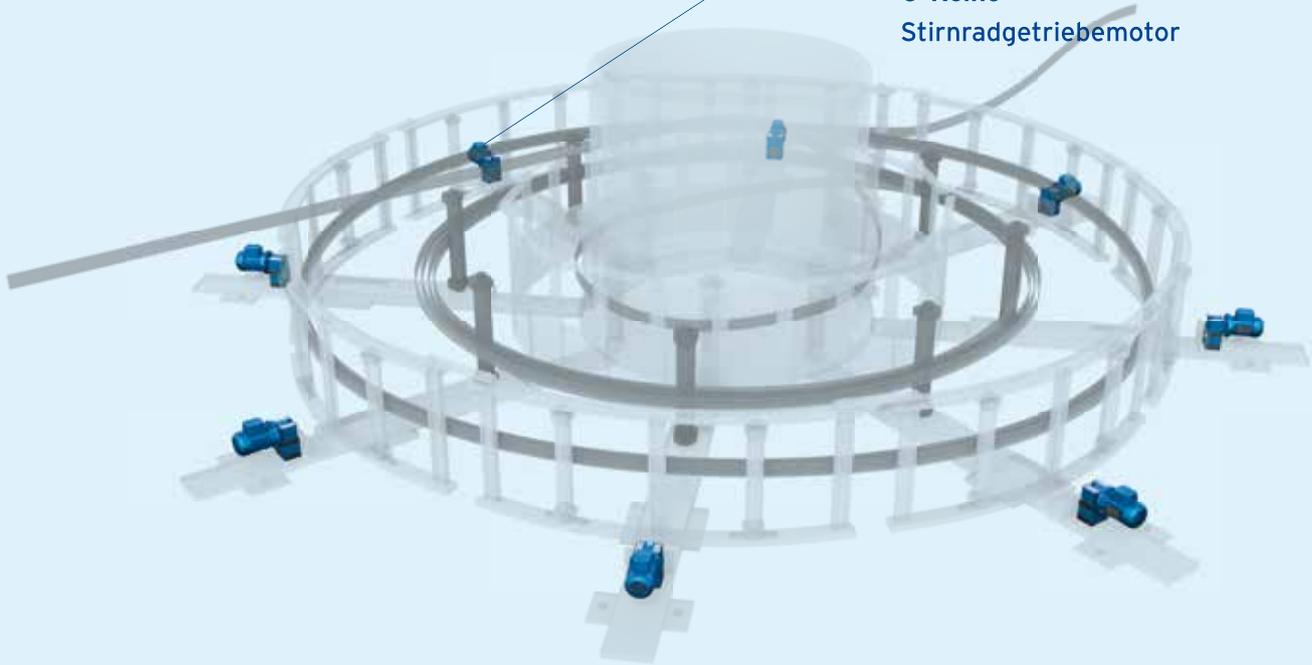


E-Reihe
Koaxial-Stirnradgetriebemotor
Metallindustrie

Akkumulator



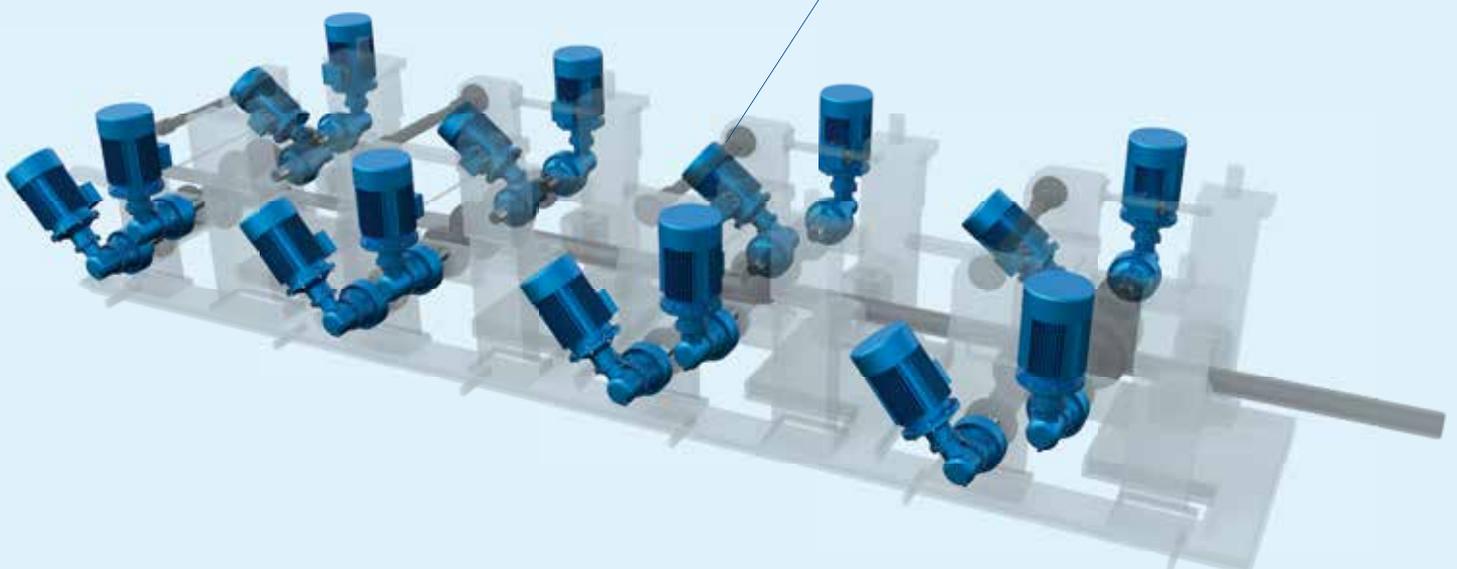
G-Reihe
Stirradtriebemotor



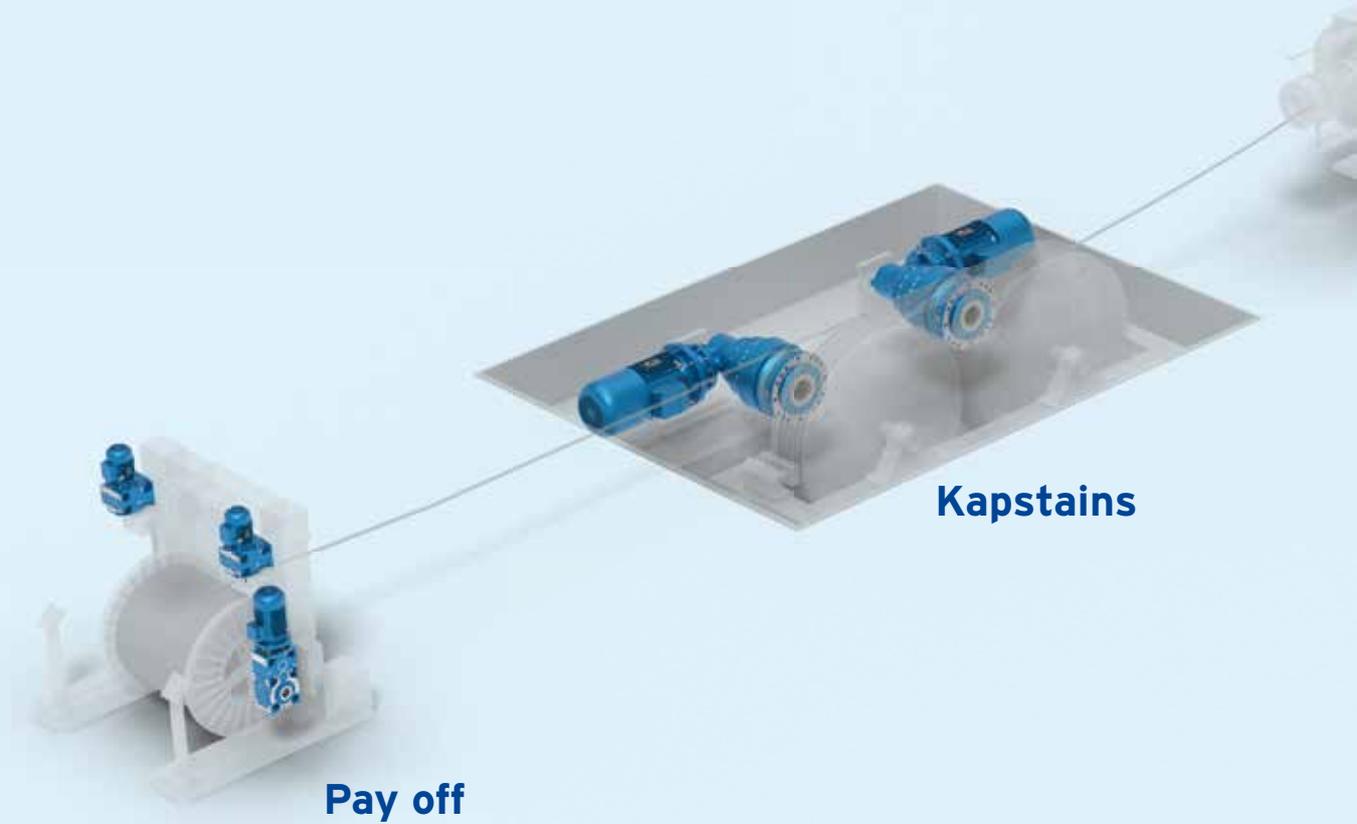
Rohrwerk



EP-Reihe
Planetengetriebe



Drahtverseilung



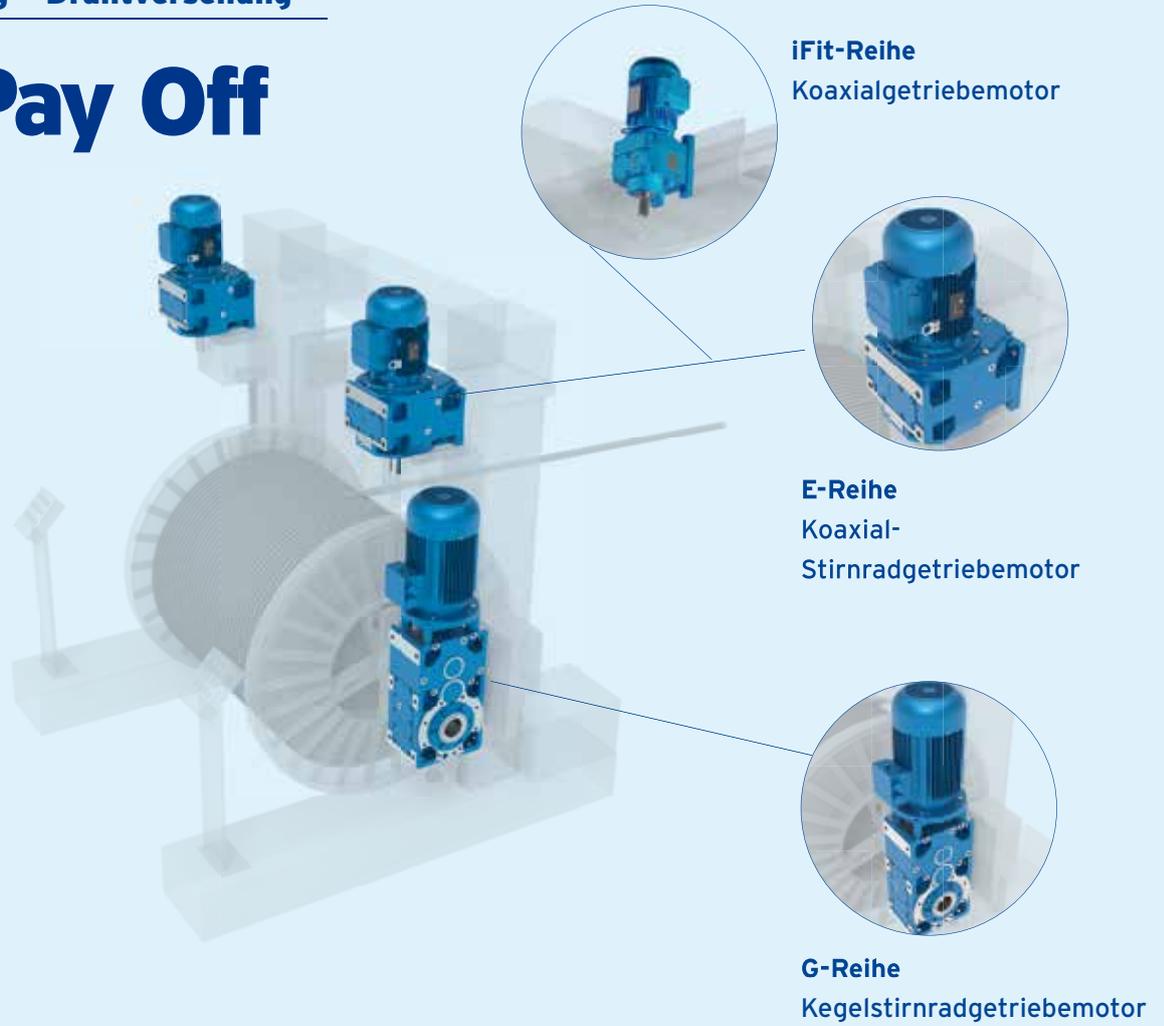


Scan the QR code to
watch the video

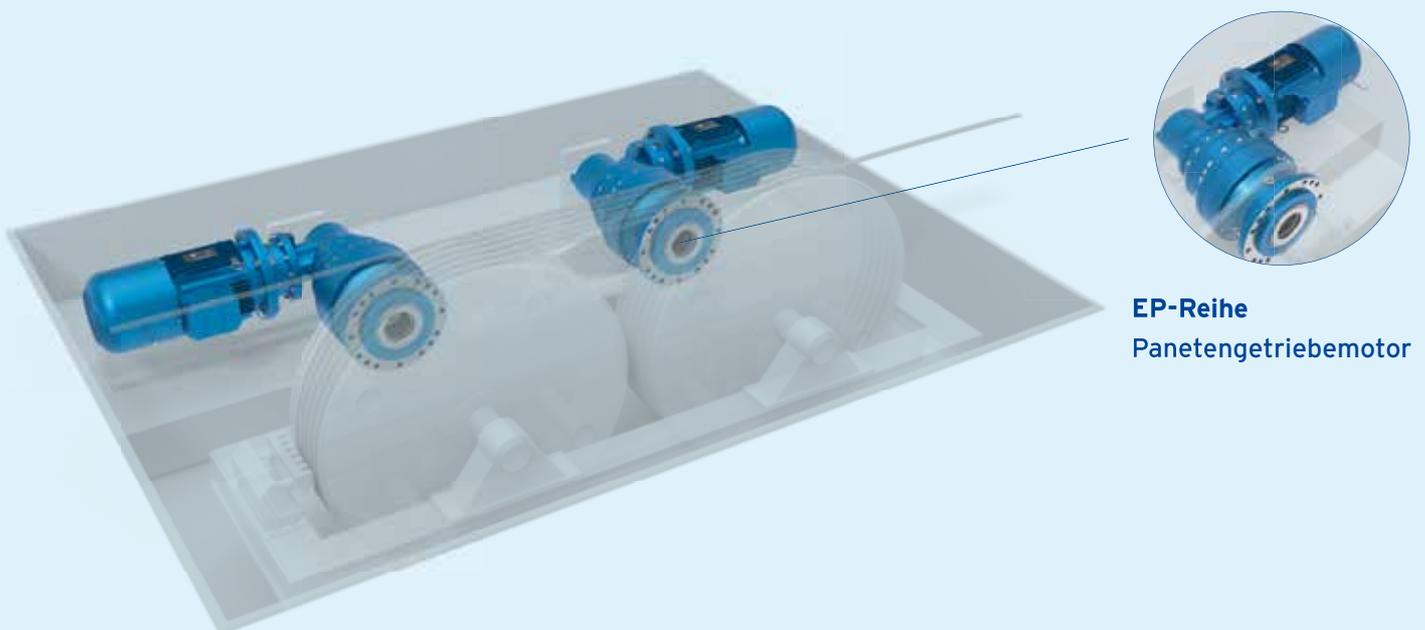


Starre Verseilmaschine

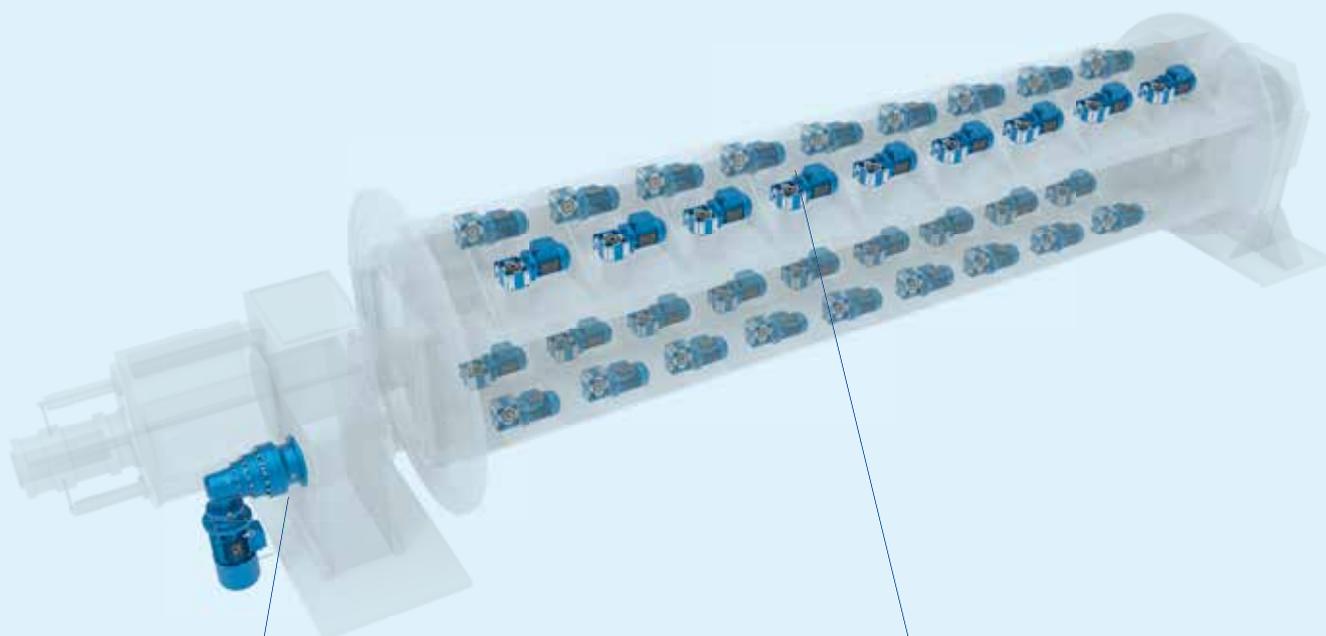
Tafel Pay Off



Kapstains



Starre Verseilmaschine

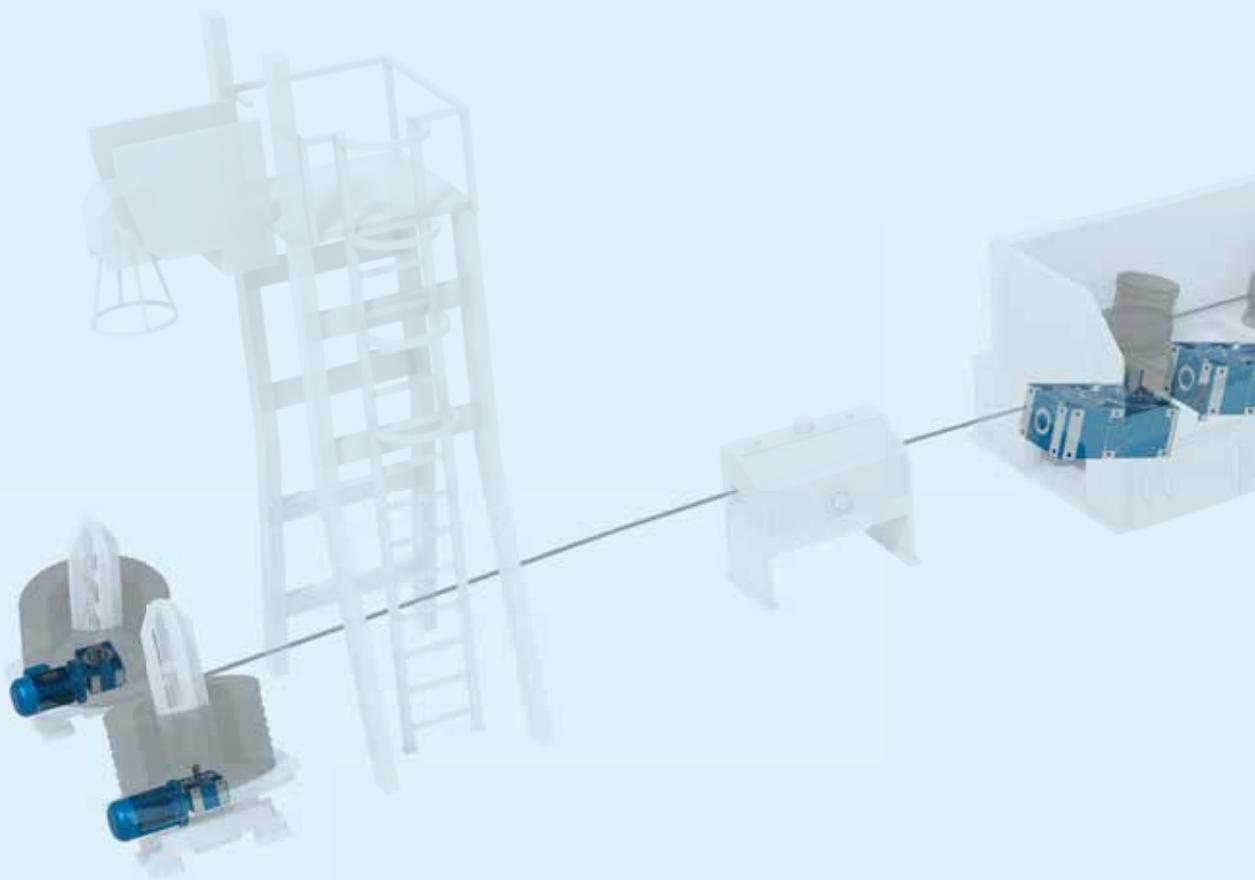


EP-Reihe
Planetengetriebemotor



A-Reihe
Schneckengetriebemotor

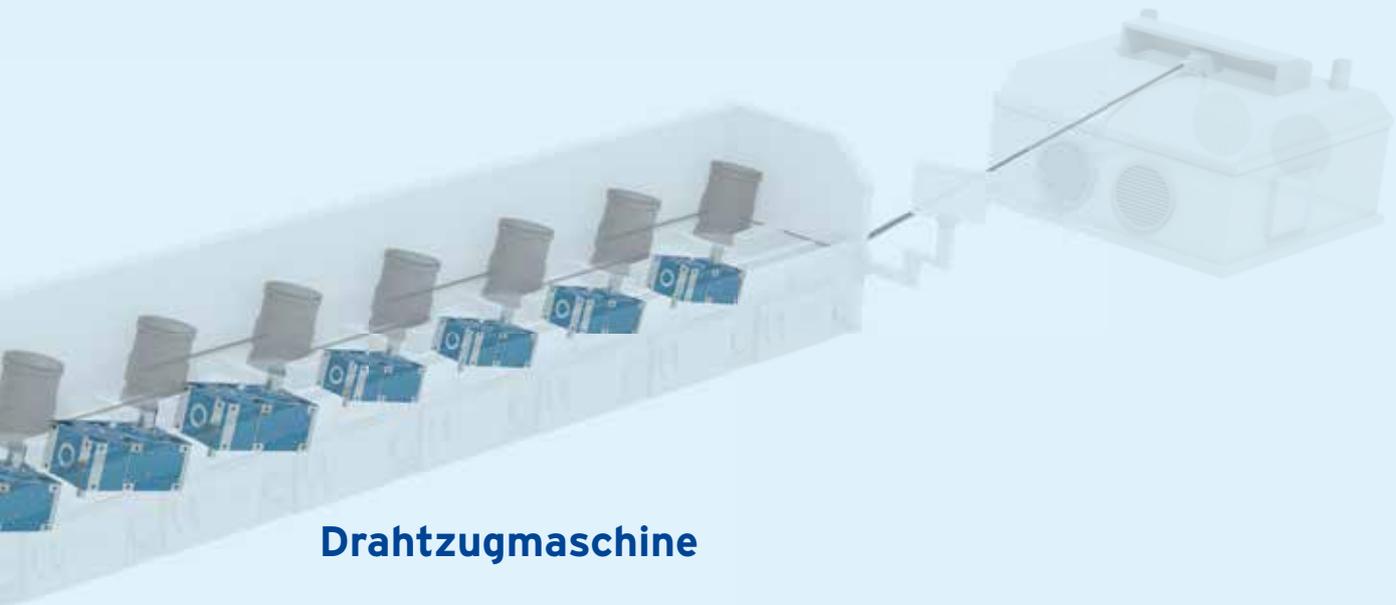
Drahtziehen



Pay off



Scan the QR code to
watch the video



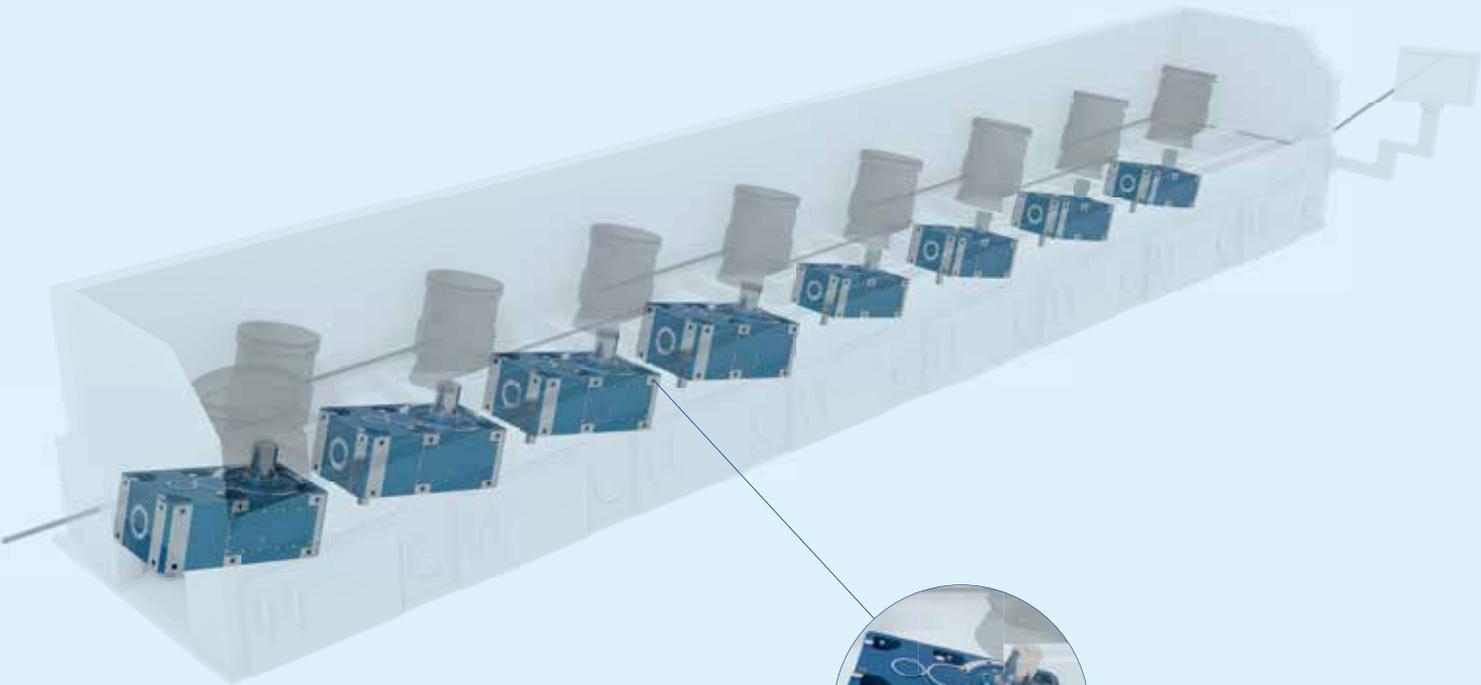
Drahtzugmaschine

Pay off



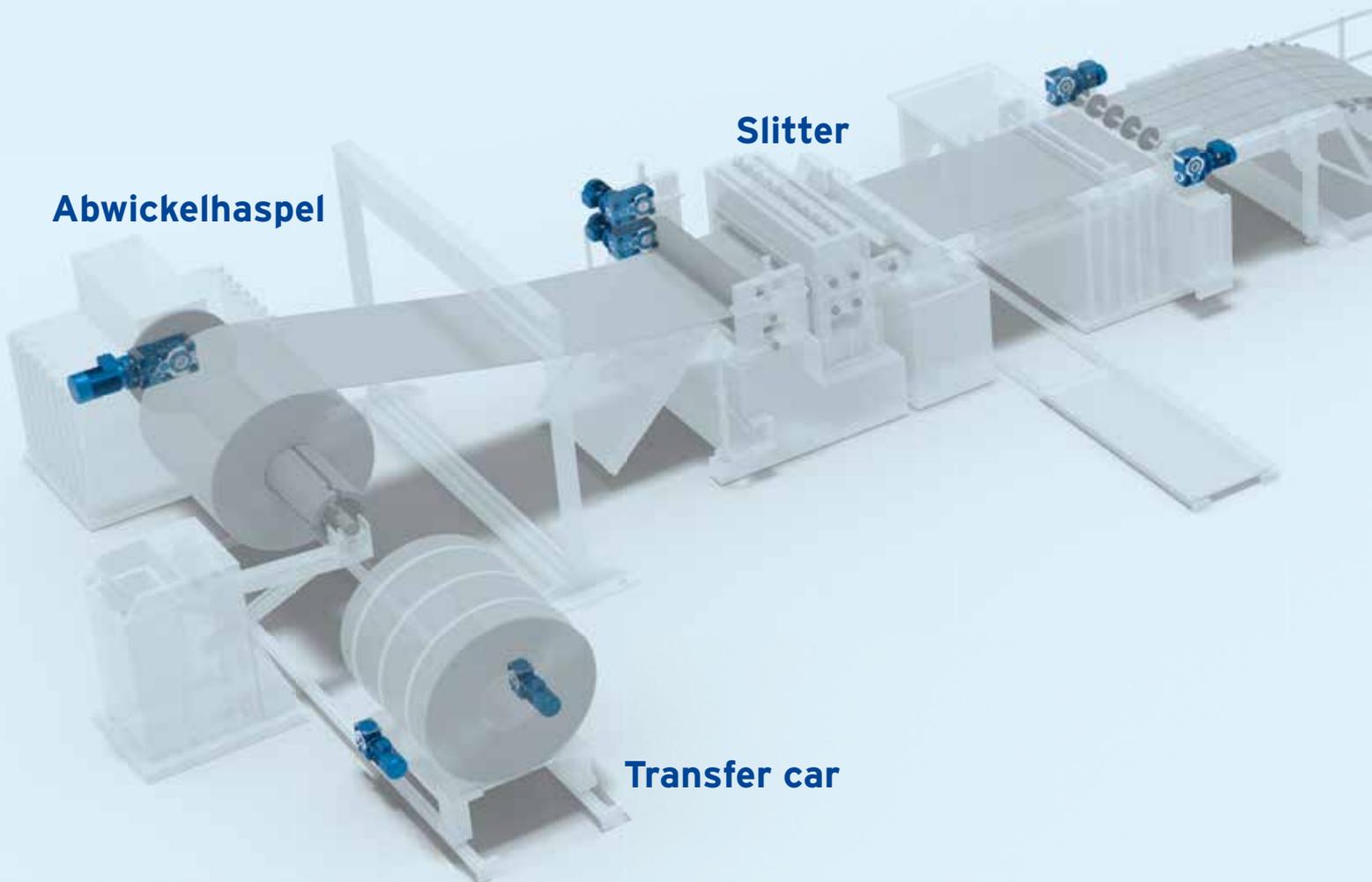
G-Reihe
Kegelstirnradtriebemotor

Drahtzugmaschine



G-Reihe
Stirnradgetriebe

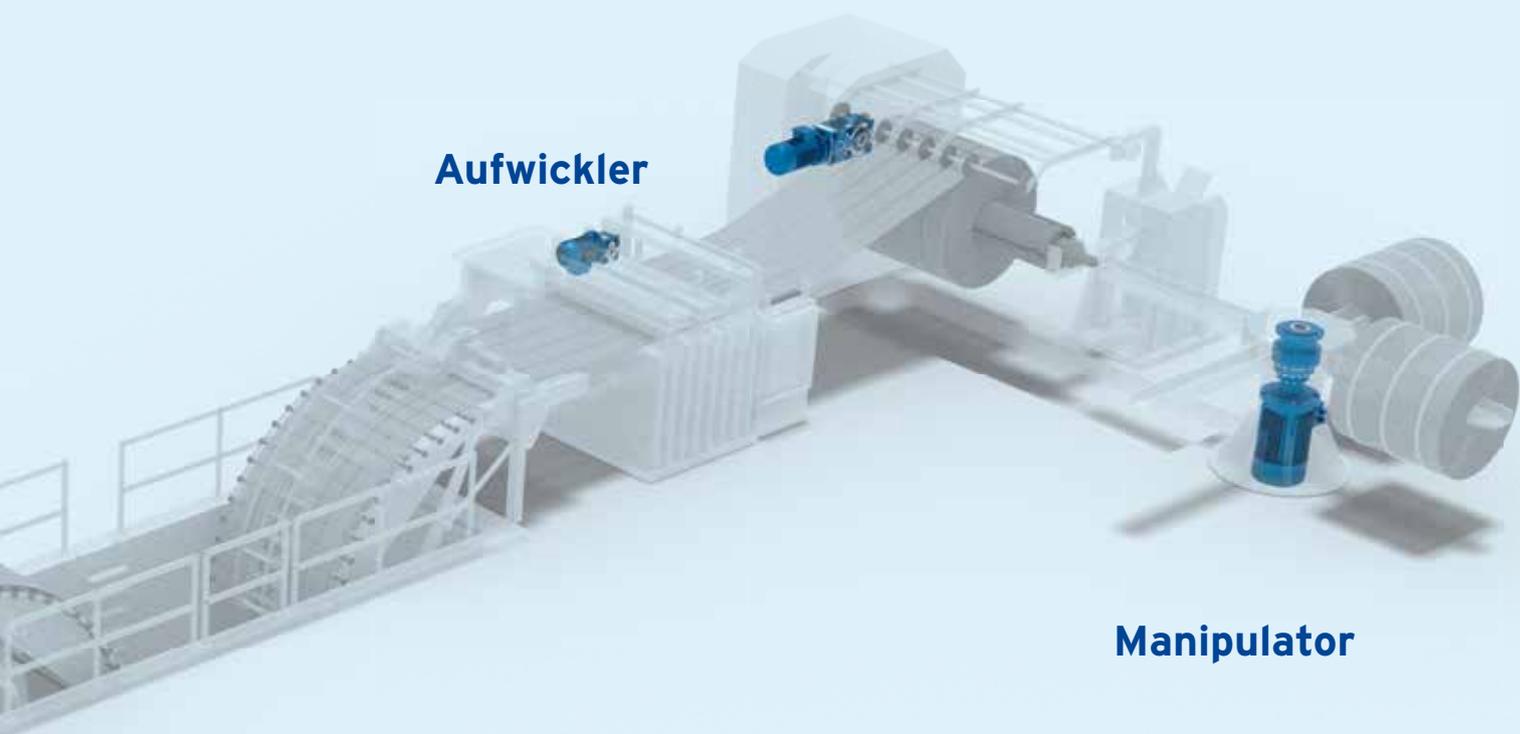
Schneiden



Abwickelhaspel

Slitter

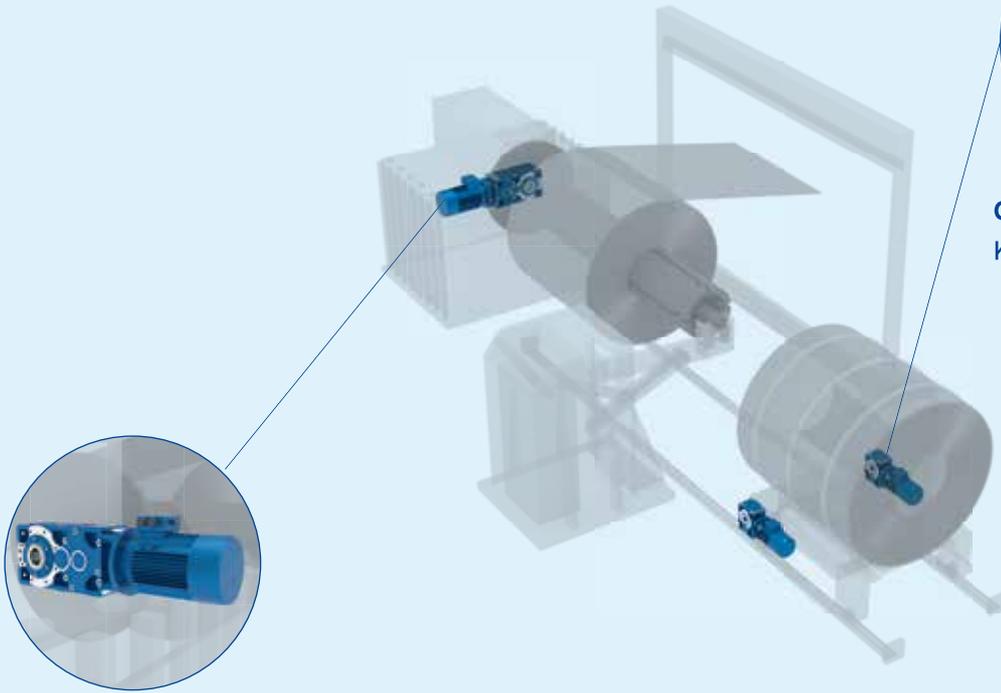
Transfer car



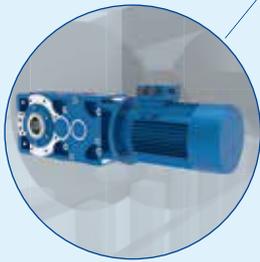
Aufwickler

Manipulator

Abwicklerhaspel

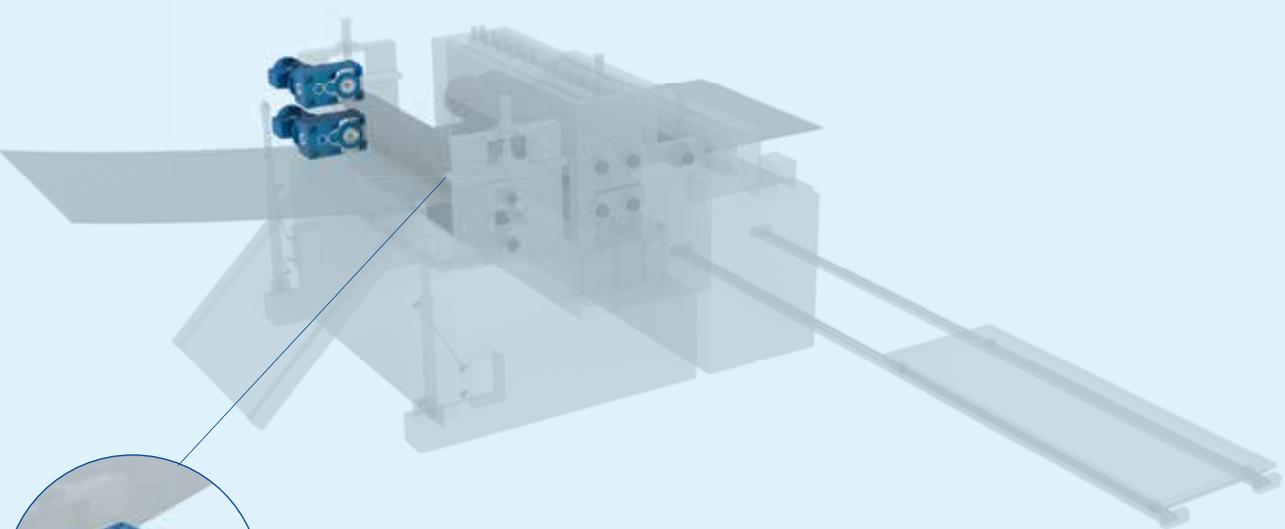


G-Reihe
Kegelstirnradtriebemotor



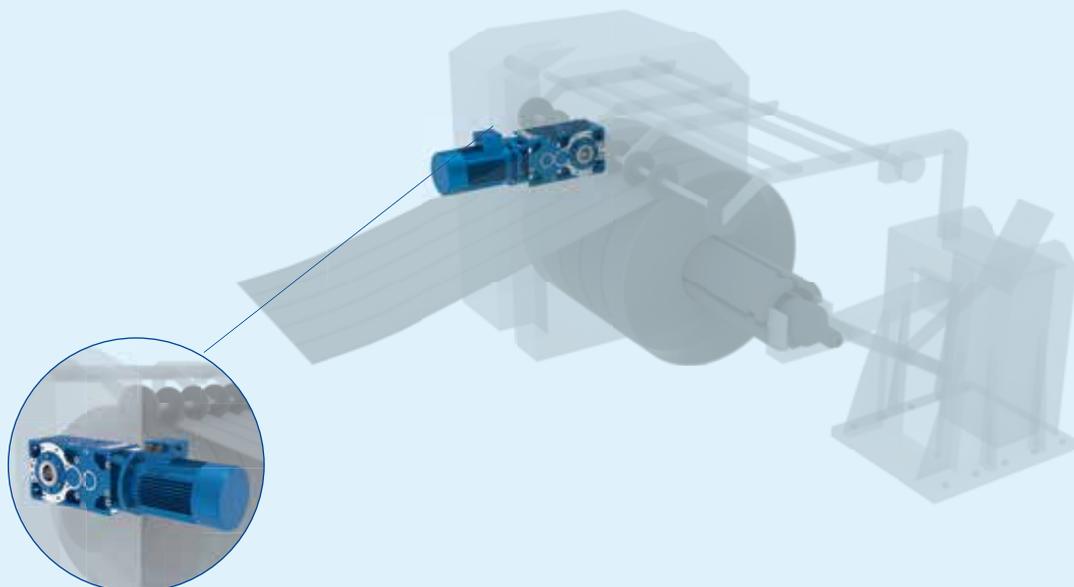
G-Reihe
Kegelstirnradtriebemotor

Slitter (Schneiden)



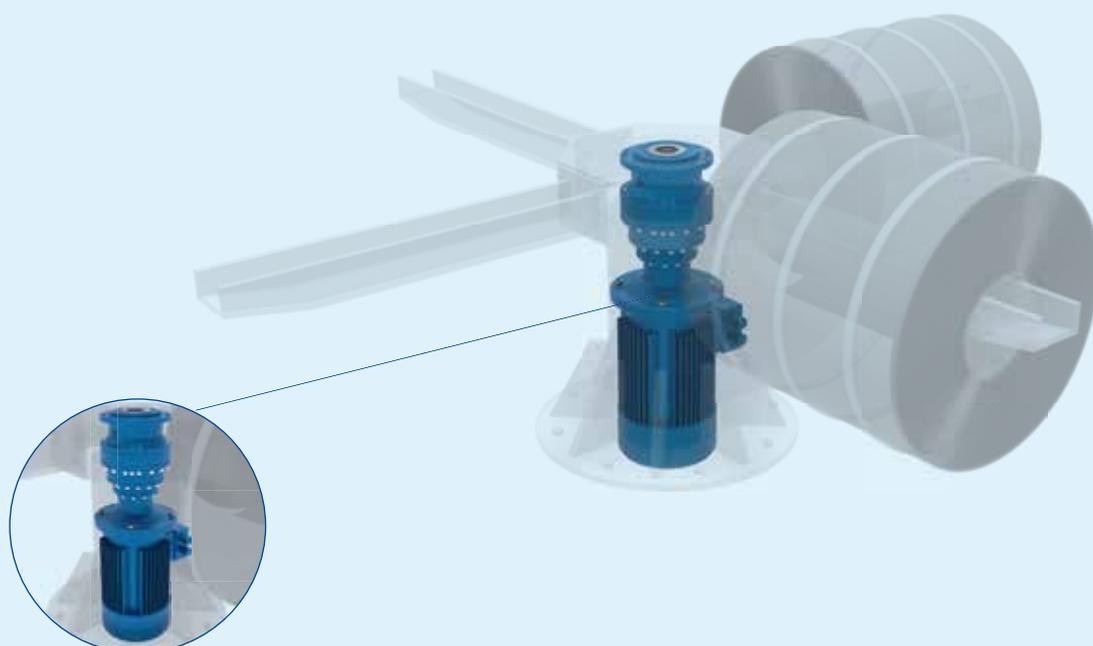
G-Reihe
Kegelstirnradtriebemotor

Aufwickler



G-Reihe
Kegelstirnradtriebemotor

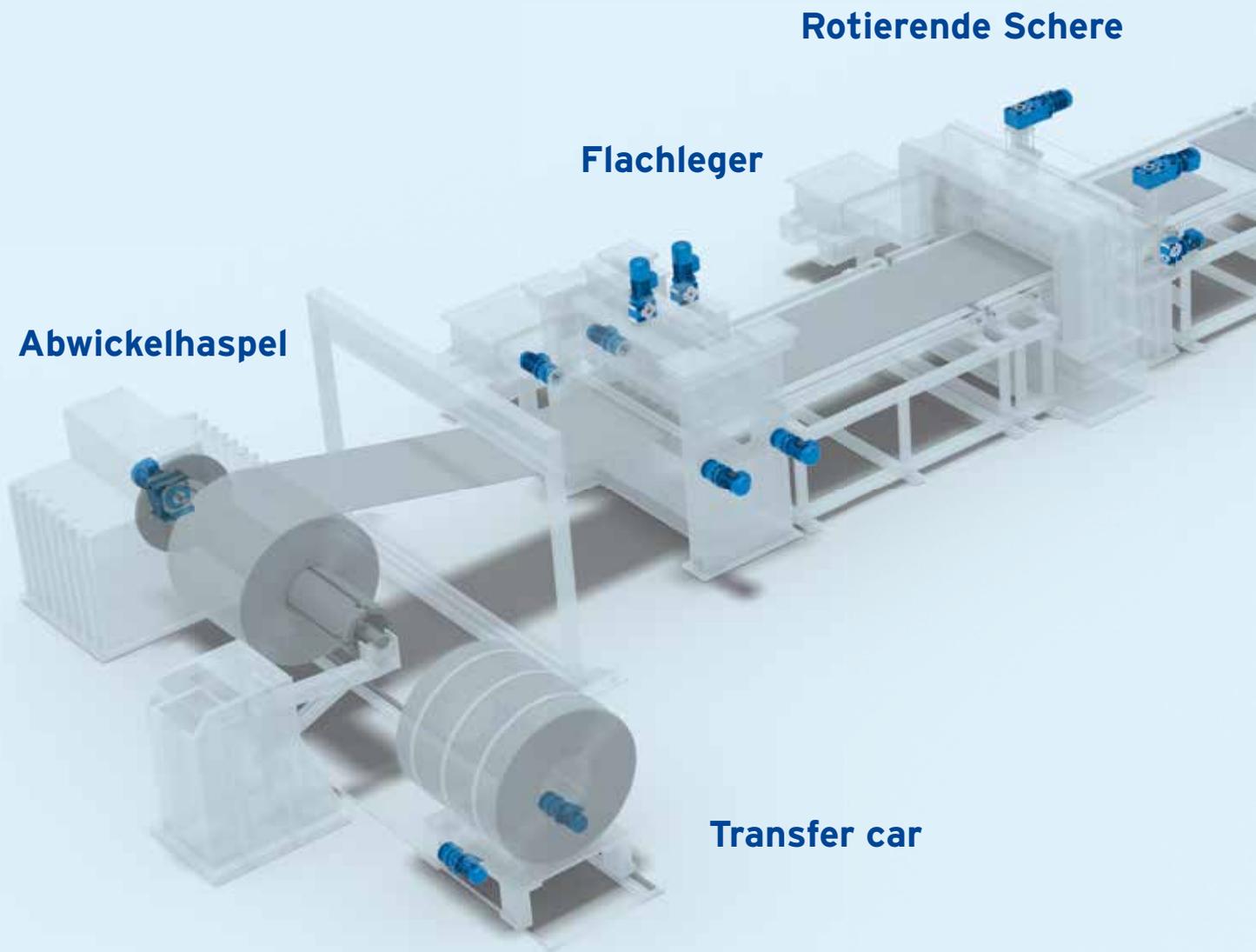
Manipulator



EP-Reihe
Planetengetriebemotor

Metallindustrie

Längsschneiden



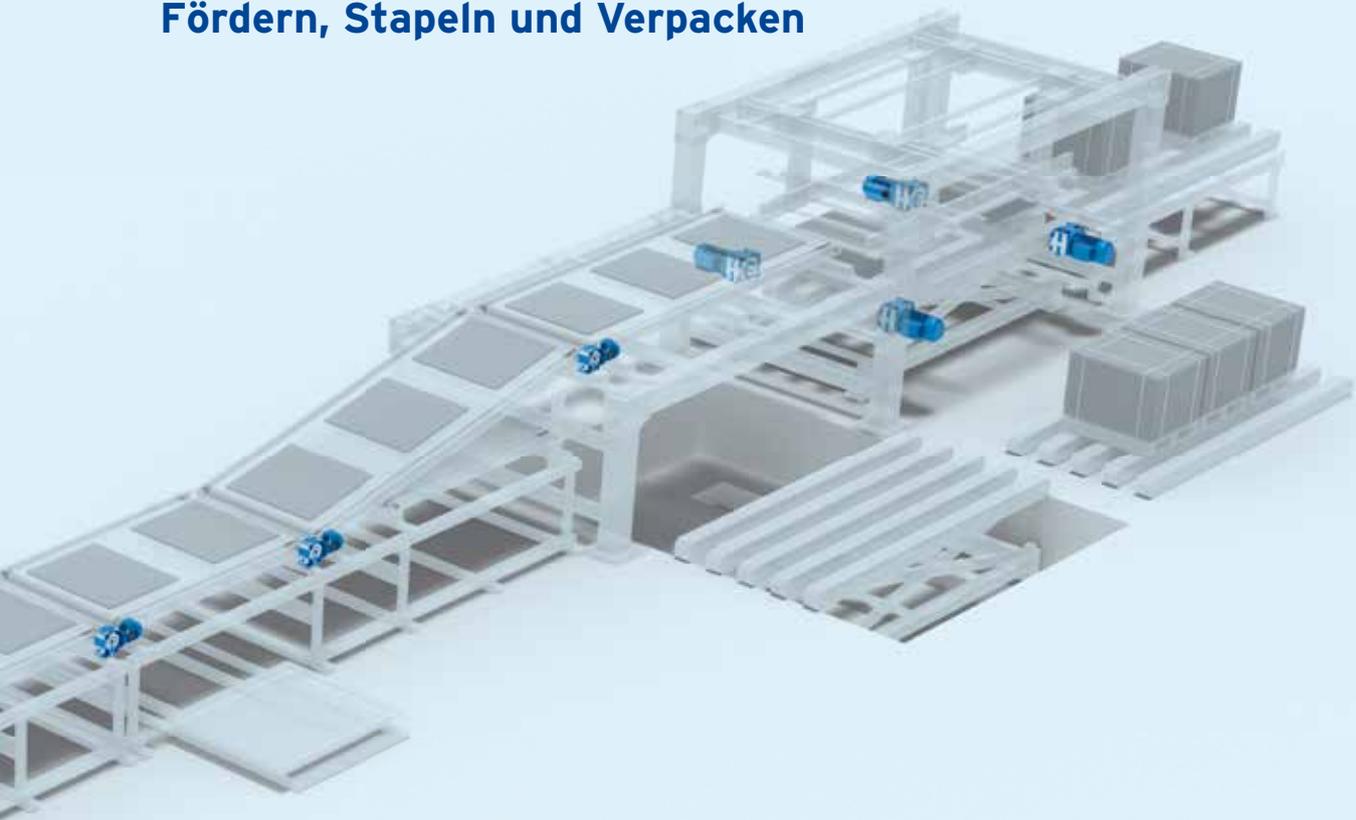
Abwickelhaspel

Flachleger

Rotierende Schere

Transfer car

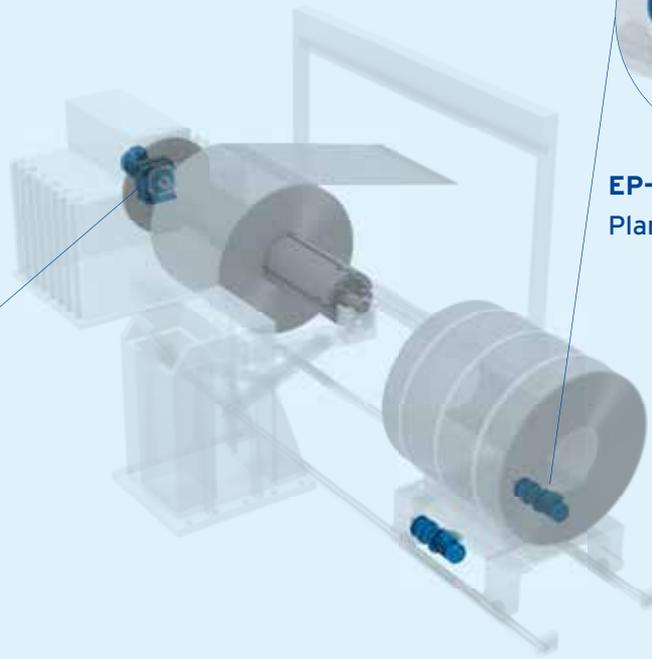
Fördern, Stapeln und Verpacken



Abwickelhaspel



E-Reihe
Koaxialgetriebemotor

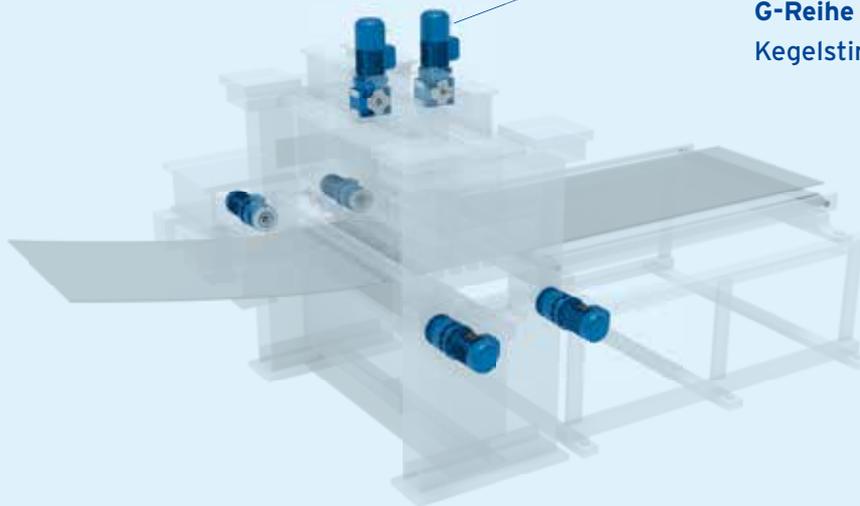


EP-Reihe
Planetengetriebemotor

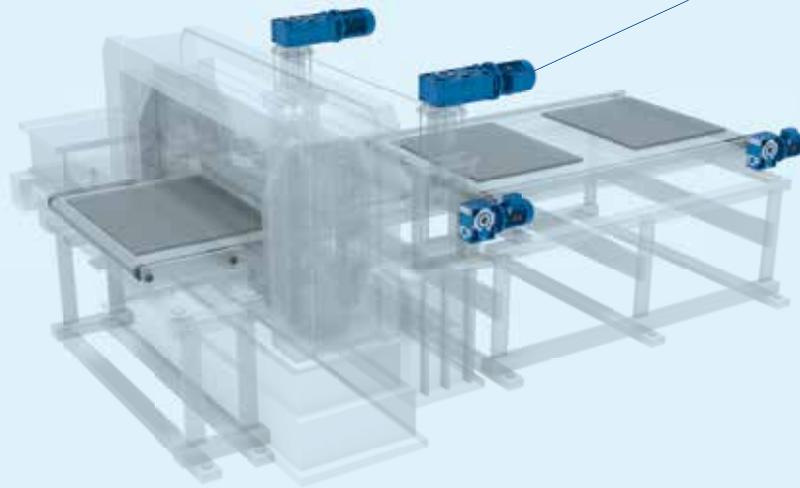
Flachleger



G-Reihe
Kegelstirnradgetriebemotor



Rotierende Schere

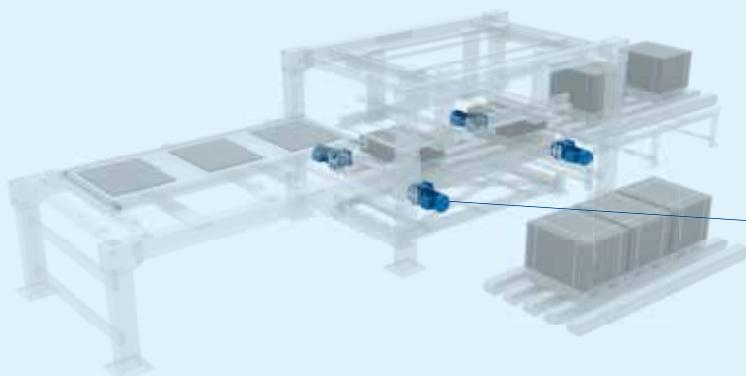
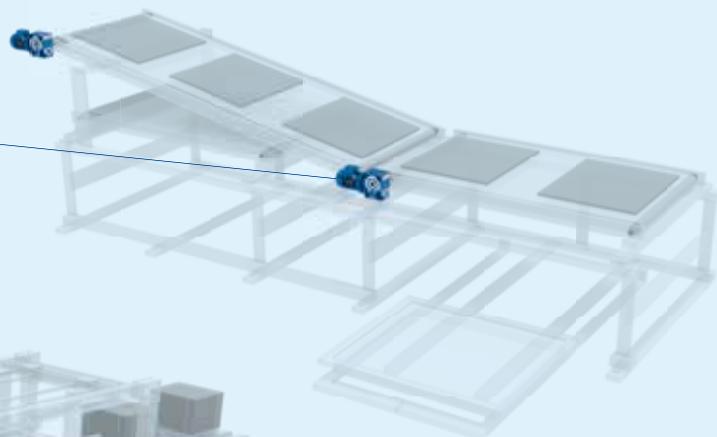


G-Reihe
Kegelstirnradtriebemotor

Fördern, Stapeln und Verpacken



G-Reihe
Kegelstirnradtriebemotor



G-Reihe
Kegelstirnradtriebemotor

G-Reihe

Stirnrad- und Kegelstirnradgetriebe und -getriebemotoren

20 Größen 40 ... 401

Nenn Drehmoment (M_{N2}) bis zu 103.000 Nm

Übersetzung (i_N) 2 ... 160 (mit Kombieinheiten, max Übersetzung 12.500)

Eigenschaften

- Monoblockgehäuse. Maschinenfläche auf allen 4 Seiten
- Gehäuse aus Guss- oder Sphäroguss erhältlich; Kugelgraphit auf Anfrage
- Große Auswahl an Größen und Verhältnissen verfügbar
- Geeignet für NEMA- oder IEC-Motorflanschen
- Erweitertes Gehäusedesign für großen Mittenabstand
- Zahnradsätze einsatzgehärtet
- Stirnradpaare mit geschliffenem Profil
- Geschliffener GLEASON-Spiralkegelradsatz
- Glockengehäuse für IEC- und NEMA-Motoren erhältlich
- Pumpenträger mit oder ohne elastische Kupplung erhältlich

Vorteile

- Hohes Leistungs-/Gewichtsverhältnis
- Modulares Design für max Flexibilität bei den Montagepositionen
- Minimale Wartungsanforderungen
- Hohe Leistung und Zuverlässigkeit
- Stärke und Zuverlässigkeit für Hochleistungsanwendungen



H-Reihe

Stirnrad- und Kegelstirnradgetriebe

12 Größen 4.000 ... 8.001

Nenn Drehmoment (M_{N2}) bis zu 1.000.000 N m

Übersetzung (i_N) 8 ... 315

Eigenschaften

- Universalgehäuse aus Sphäroguss
- Geeignet für den universellen Einbau, horizontal/vertikal durch Befestigungspunkte an vier Seiten und B14-Flansch an zwei Seiten
- Getriebegehäuse zweigeteilt, mit zusätzlichen Versteifungsrippen und großer Ölkapazität
- 12 Größen verfügbar, auch in Sonderausführungen
- Stirnradgetriebe mit 2 oder 3 Untersetzungsstufen
- Kegelstirnradgetriebe mit 2 und 3 Untersetzungsstufen
- Einsatzgehärtete und vergütete Zahnräder
- Kegelradpaare mit GLEASON-Kreisbogen-Verzahnung mit geschliffenem Profil

Vorteile

- Breites Leistungsspektrum
- Kundenspezifische Ausführungen durch Modularität
- Kurze Lieferzeiten
- Optimierte Gehäusekonstruktion
- Umfangreiche Palette von Sonderausführungen



E-Reihe

Koaxial-Stirnradgetriebe und -getriebemotoren

16 Größen 32 ... 180

Nenn Drehmoment (M_{N2}) bis zu 10.000 N m

Übersetzung (i_N) 4 ... 6.300



Eigenschaften

- Universalbefestigung mit integrierten Füßen und B5-Flansch
- Steifes und präzises Monoblockgehäuse
- Kegelradpaare mit Kreisbogen-Verzahnung mit geschliffenem Profil
- Erweiterte Größenreihe
- Ritzel der Endübersetzung, 3-fach gelagert für maximales Abtriebsdrehmoment

Vorteile

- Verlängerte Lebensdauer
- Wartungsarm
- Erhöhter Wirkungsgrad und Zuverlässigkeit
- Robustheit und Zuverlässigkeit auch bei anspruchsvollsten Anwendungen

EP-Reihe

Planetengetriebe und -getriebemotoren

24 Größen 001 ... 3.000

Nenn Drehmoment (M_{N2}) bis zu 3.000.000 Nm

Übersetzung (i_N) 3,55 ... unbegrenzt



Eigenschaften

- Mehrstufige Lösungen in koaxial- und Winkelausführung
- Modulares Design
- Geeignet mit NEMA-, IEC-Motoren oder hydraulischem Eingang
- Letzte Getriebestufe einsatzgehärtet
- Zylindrisches Stirnrad mit geschliffenem Profil
- GLEASON Spiralkegelradpaare mit geschliffenem Profil
- Sehr kompakte Größe
- Große Auswahl an Zubehör und Sonderausführungen
- Geringes Spiel, erhöhte Steifigkeit und hochbelastbare Lager als Standard
- Verbessertes Schmiersystem
- Große Auswahl an hydraulischen Bremsen

Vorteile

- Einfaches und funktionelles Flansch-, Fuß- oder Wellenmontagedesign
- Hohes Drehmoment übertragen
- Erweitertes Spektrum an Übersetzungsverhältnissen
- Kombieinheiten EP + G, Planeten + Stirnrad verfügbar

TX-Reihe

Asynchrone Drehstrom-Elektromotoren und Bremsmotoren

Größen 63 ... 315

Leistung (P_N) 0.06 ... 110 kW

Polarität 2, 4, 6-polig

Eigenschaften

- IEC asynchrone Drehstrommotoren
- Leichtmetall-Gehäuse
- Leichtmetall-Lüfter *
- Temperaturklasse B
- IC 411 -geschlossen, mit Lüfter (TEFC)
- IC 416 - geschlossen, Lüftergekühlt (TEBC) *
- Schutzart: IP 55 standard, bis zu IP 66 auf Anfrage
- DC self braking *
- Inkremental- oder Absolut- Drehgeber *
- Thermistor-Thermofühler 3 x PTC, Doppelreihe *
- IE3 und IE4 Energy efficiency
- Standard und Sicherheitsbremse (AC. DC)
- Sonderausführungen verfügbar (Drehgeber, Axialkühlung, usw.)

Vorteile

- Kompaktheit und Flexibilität
- Breiter Spannungsbereich
- UL-zertifiziert *, NEMA *, EISA *
- Geeignet für den Betrieb mit Frequenzumrichter
- Reduzierte Umweltbelastung und Energieeinsparung

* optional



S-Reihe

Motoren für Rollgänge und Schwerlastbetrieb

S-Reihe

Größen 112 ... 250

Leistung (P_N) 2.8 ... 42 kW

Polarität 4 und 6-polig

Eigenschaften

- Graugußgehäuse
- Drahtkoronabeständig und VPI*
- IEC asynchrone Drehstrommotoren
- IC 410 - geschlossen, ohne Lüfter (TENV)
- Schutzart: IP 55 standard, IP 65* und IP 66*
- DC self braking *
- Inkremental-Drehgeber
- Thermistor-Thermofühler 3 x PTC, Doppelreihe *
- Isolationsklasse F (H*)
- Motorheizung *

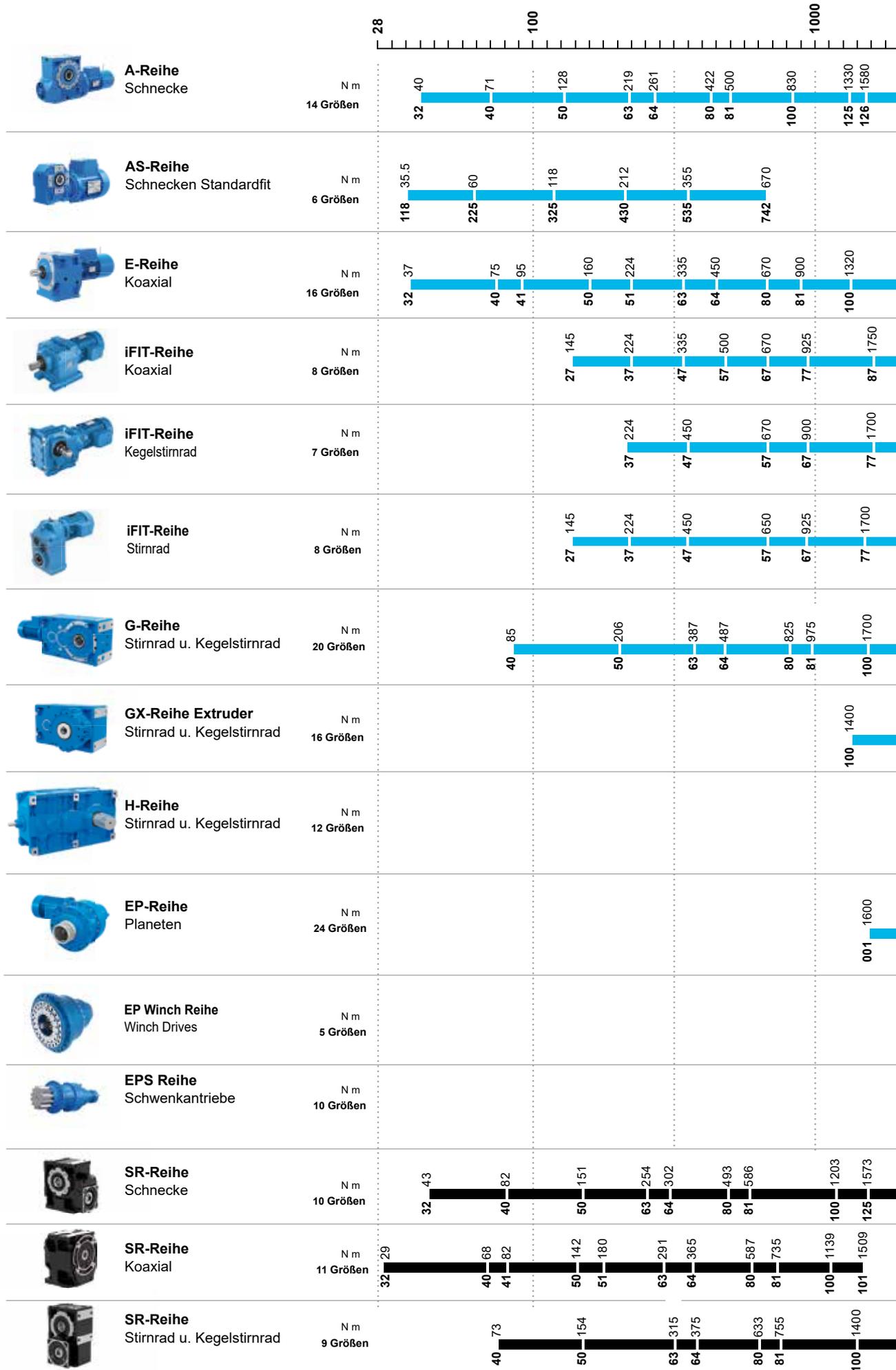
Vorteile

- Speziell für die Schwerindustrie entwickelt, insbesondere für Rollenbahnen und Förderbänder
- Breiter Spannungsbereich
- UL zertifiziert *

* optional



Getriebe und Getriebemotoren







Our references



FURNACE ENTRY ROLLER TABLE
KOAXIALGETRIEBE E-REIHE +
MOTOR S-REIHE

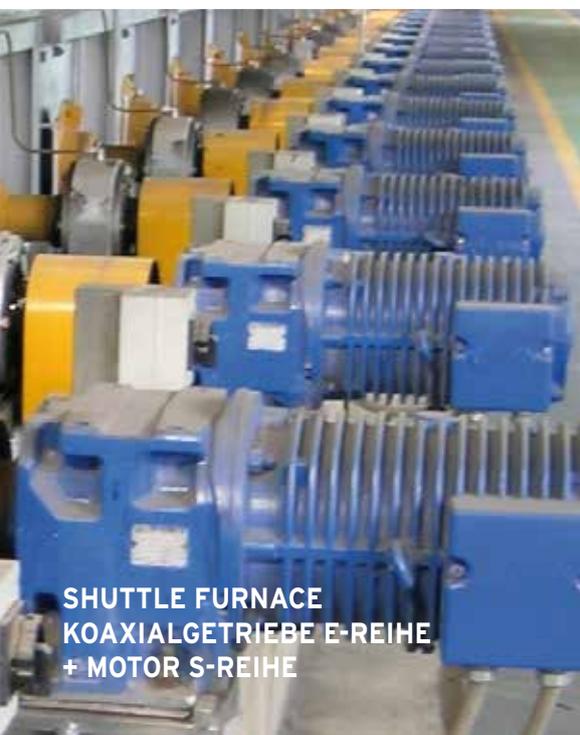


KICK-ON / KICK-OFF MACHINE
STIRNRAD- UND KEGELSTIRNRADGETRIEBE G UND H-REIHEN

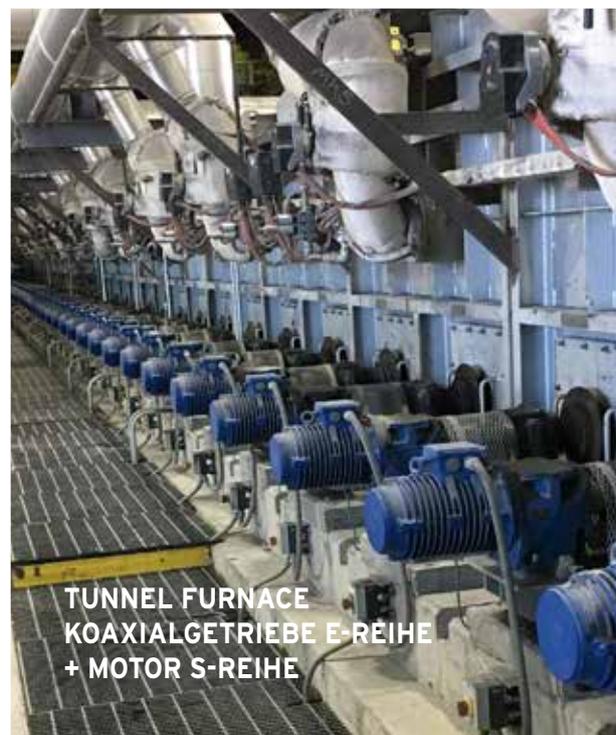


FURNACE EXIT ROLLER TABLE
KOAXIALGETRIEBE E-REIHE
+ MOTOR S-REIHE

Wir liefern zuverlässige Lösungen weltweit



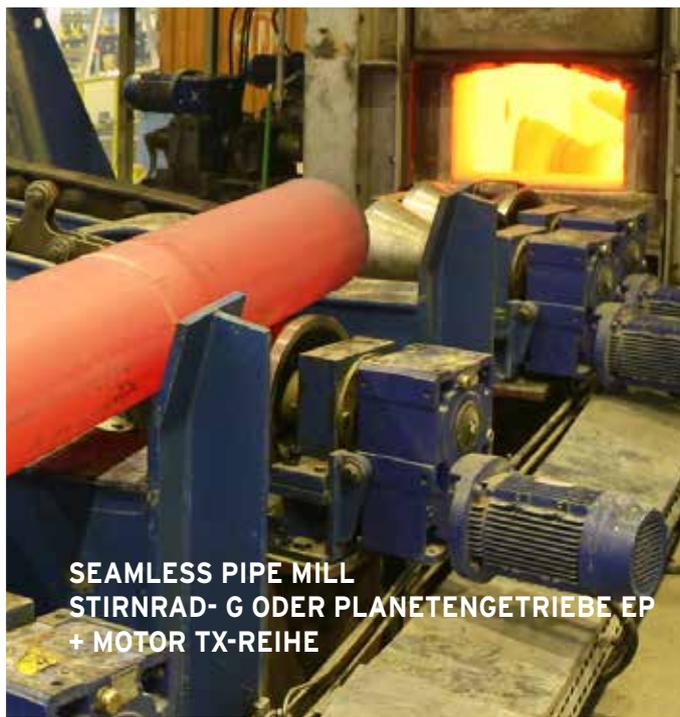
SHUTTLE FURNACE
KOAXIALGETRIEBE E-REIHE
+ MOTOR S-REIHE



TUNNEL FURNACE
KOAXIALGETRIEBE E-REIHE
+ MOTOR S-REIHE



WITHDRAWAL AND STOP
KOMBINEINHEITEN KEGELSTIRNRADGETRIEBE G UND H-REIHEN
KOAXIALGETRIEBE E-REIHE



**SEAMLESS PIPE MILL
STIRNRAD- G ODER PLANETENGETRIEBE EP
+ MOTOR TX-REIHE**



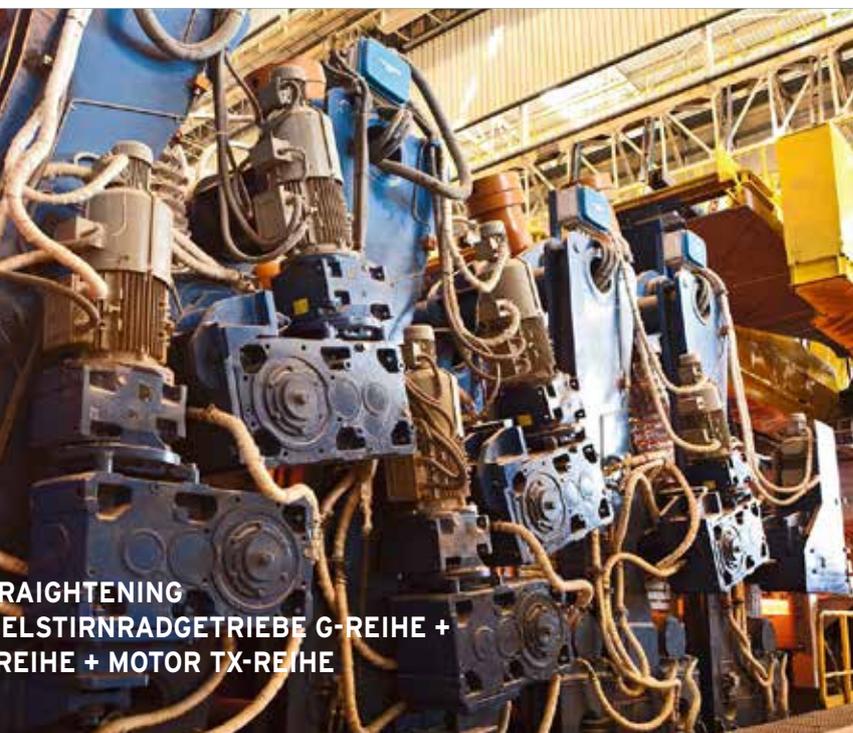
**FURNACE ENTRY ROLLER TABLE
KOAXIALGETRIEBE E-REIHE + MOTOR TX-REIHE**



**ROUGHER MILL APPROACH ROLLER TABLE
KOAXIAL E-REIHE + MOTOR S-REIHE**



**HOT LEVELLER ROLLER TABLE
STIRNRAD- G ODER PLANETENGETRIEBE EP
+ MOTOR TX-REIHE**



**STRAIGHTENING
ELSTIRNRADGETRIEBE G-REIHE +
S-REIHE + MOTOR TX-REIHE**



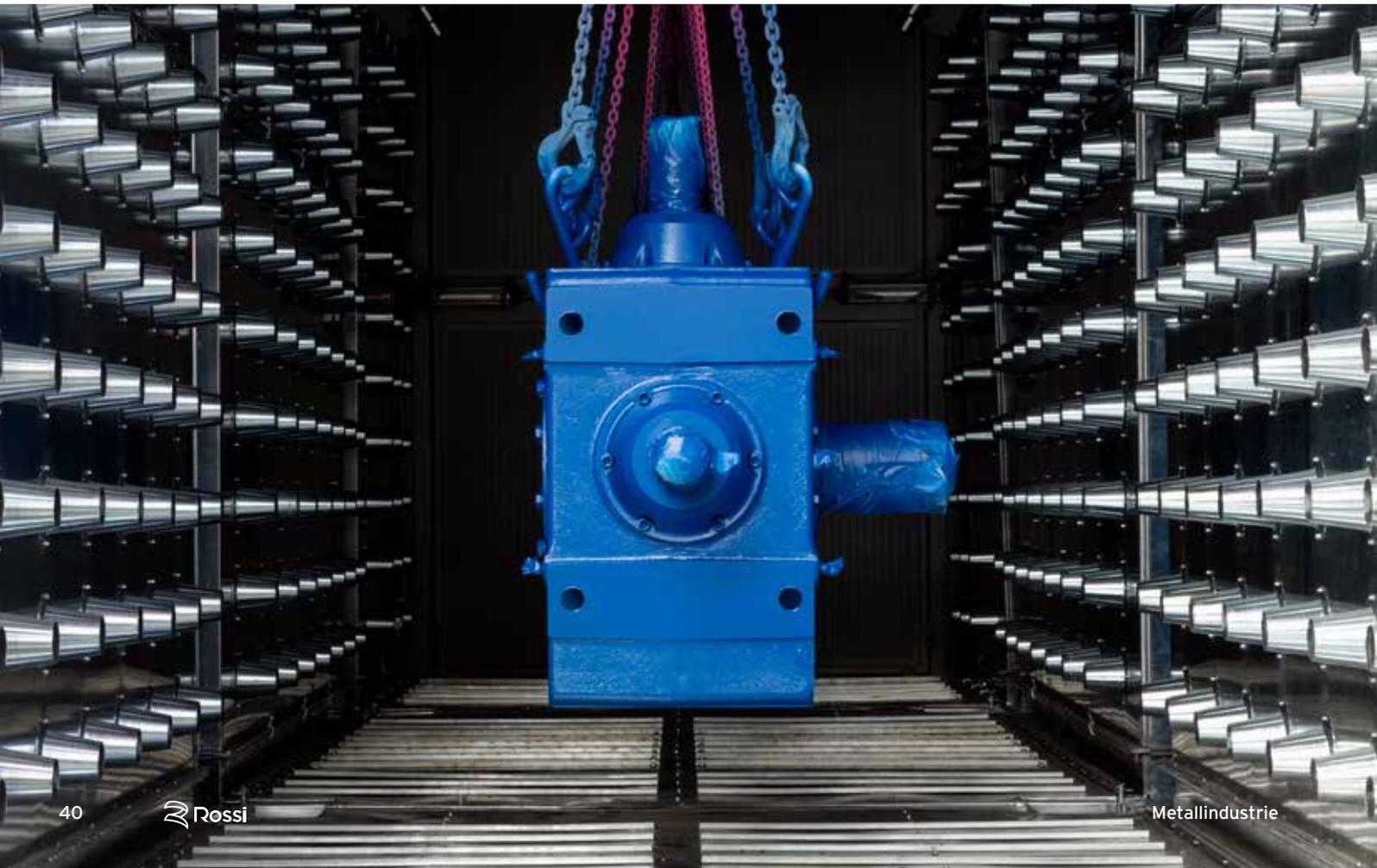
**ENTRY / EXIT LOOPER - BRIDLES
STIRNRAD- UND KEGELSTIRNRADGETRIEBE G-
UND H-REIHEN**

Lösungen für die innovative Industrie

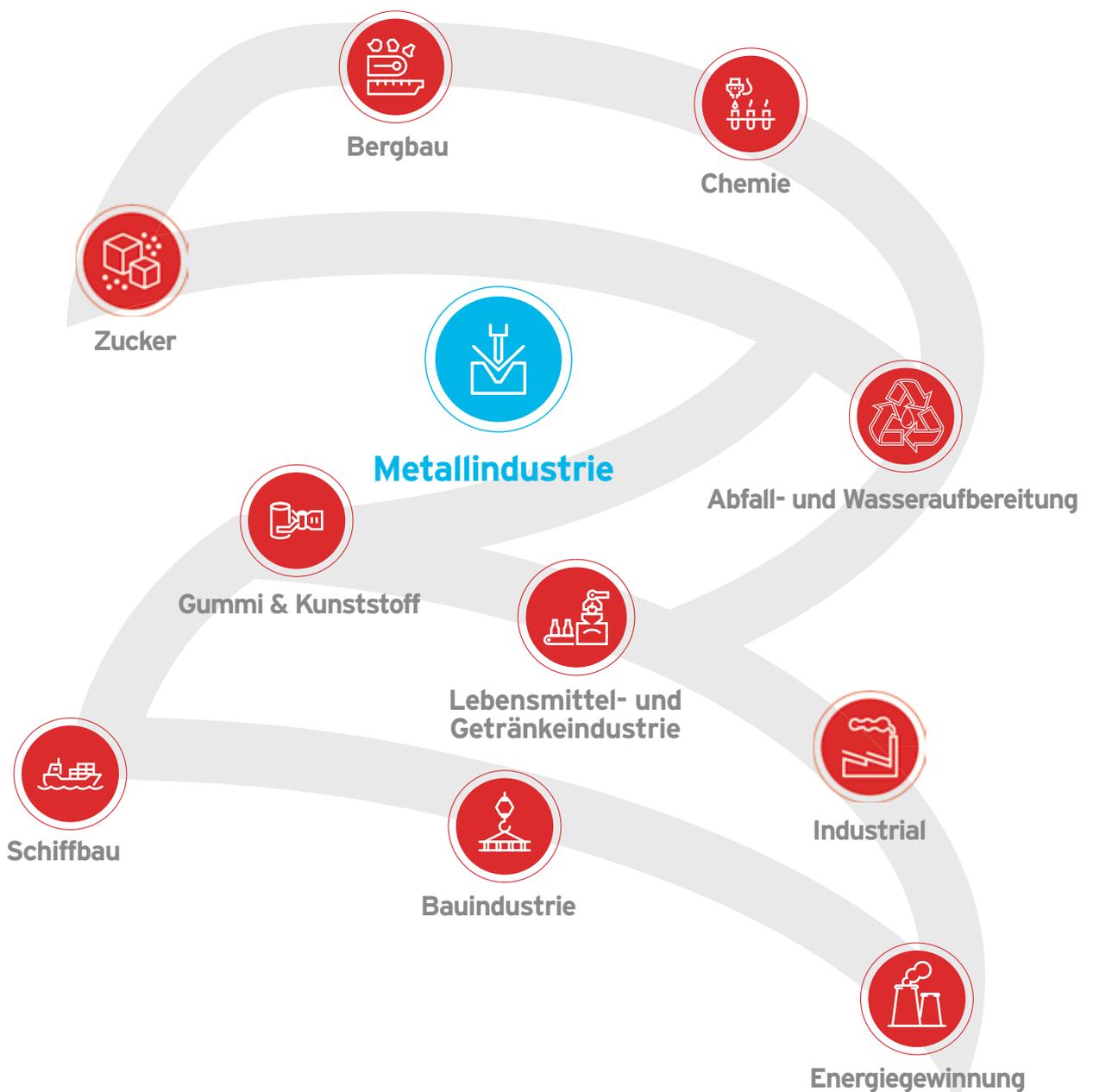
Auf dem globalen Markt schätzen unsere Kunden, Investoren und Partner unsere Produkte und Dienstleistungen aus zwei Gründen: Exzellenz und Zuverlässigkeit. Bei Rossi nutzen wir Veränderungen als strategischen Hebel für unser Wachstum. „Solutions for an evolving industry“ bringt unsere

Unternehmensphilosophie voll zum Ausdruck: Wir sind eine flexible und dynamische Realität, die dank unserer innovativen Lösungen alle Anforderungen einer sich ständig weiterentwickelnden Industrielwelt erfüllen kann.

- Modernste Fertigung
- Spezialisierte Gehäusebearbeitung
- Umfangreiche systematische Kontrollen
- Erfahrung und Know-how
- Berechnung der erwarteten Lebensdauer von Zahnrädern und Lagern;
- 3D-Zeichnungen;
- Gemeinsame Designfähigkeiten mit Kunden.



Wir haben für jedes Segment eine Lösung



Globale Präsenz lokaler Service



Lokaler After-Sales
und Kundenservice,
Anwendungstechnik,
Vertrieb und Ersatzteile



18 Niederlassungen*



Internationales Vertriebsnetz*



*Kontakte auf www.rossi.com



Sitz



Niederlassungen



Produktionsstandorte/Montagezentren

Vereinigtes Königreich

Coventry



Niederlande

Panningen



Deutschland

Dreieich



Polen

Breslau



Türkei

Izmir



China

Shanghai



Suzhou



Taiwan

Kaohsiung City



Spanien

Barcelona



Frankreich

Saint Priest



Italien

Modena



Ganaceto



Lecce

Indien

Coimbatore



Australien

Perth



Südafrika

La Mercy



Malaysia

Kuala Lumpur



Rossi in Zahlen



Technischer Kundendienst



Die hochqualifizierten Techniker sorgen weltweit für einen schnellen und effizienten Kundendienst und stehen den Kunden in jeder Phase des Projekts unterstützend zur Seite.



Unser neuer Raum ist Ihr Zugang zu einer Welt voller Informationen, Unterstützung und nahtlosem Zugang zu den Lösungen, die Sie benötigen. Egal, ob Sie Endbenutzer, Händler oder OEM-Partner sind, Sie finden einen personalisierten Bereich, um alles rund um Ihre Rossi-Produkte zu erkunden und zu verwalten.

Besuchen Sie
www.rossi.com

Qualität

3 Jahre Garantie*



Das Ziel von Rossi ist, die Produktivität unserer Kunden nachhaltig zu steigern. Dafür liefert Rossi weltweit, qualitativ hochwertige und extrem präzise Antriebstechnik für alle Kundenanforderungen und angepasst an die härtesten Bedingungen vor Ort.

* Je nach unseren Verkaufsbedingungen.

Systemzertifizierungen

ISO
9001:2015

ISO
14001:2015

ISO
45001:2023

Produktzertifizierungen





Solutions for
an evolving
industry

Rossi S.p.A.
Via Emilia Ovest 915/A
41123 Modena - Italy

info@rossi.com
www.rossi.com

© Rossi S.p.A. Rossi reserves the right to make any modification whenever to this publication contents.
The information given in this document only contains general descriptions and/or performance features
which may not always specifically reflect those described.

2618.BRO.MET-24.04-0-DE